

# PROFILUL INVESTIȚIONAL AL EUROREGIUNII RUSE-GIURGIU



2012

---

## 1. Cuvant inainte

*Stimați cititori,*

*Am onoarea ca, în numele celor peste 200.000 de locuitori ai Euroregiunii Ruse-Giurgiu, să vă adresez invitația deschisă și călduroasă de a vă bucura, alături de noi, de resursele și frumusețea acestei zone, care, de peste 2000 de ani, este o gazdă primitoare pentru două popoare - români și bulgari.*

*Dacă în trecut Dunărea a fost cea a despărțit cele două comunități, iată că, în prezent, fluviul este cel care ne leagă și care ne face să privim cu încredere către un viitor european. Mai mult că niciodată, suntem determinați ca, de acum, să gândim și să acționăm împreună ca o mare familie.*

*Euroregiunea Ruse-Giurgiu este, în prezent, cea mai mare comunitate urbană de la granița româno-bulgară și principalul nod de transport între cele două țări, devenite în 2007 membrii cu drept deplin ai Uniunii Europene, și, mai departe, către piețele din zona Mediteranei și din Asia Mică. Pe de altă parte, Euroregiunea are o poziție strategică unică în Europa de Sud-Est, fiind amplasată la intersecția coridoarelor pan-europene care leagă nordul și vestul Europei de Asia. De menționat aici e și faptul că Portul Giurgiu este cel mai apropiat port de capitala României - București - care este o piață de circa 3 milioane de consumatori, aflată la doar 65 de kilometri.*

*Cele două mari comunități urbane din Euroregiune - Ruse și Giurgiu - polarizează două regiuni preponderent rurale, cu peste 300.000 de hectare de teren agricol foarte fertil, ideal pentru agricultura bio, resurse ale subsolului (petrol, gaze, materiale de construcții), dar și culoarul Dunării, unde se regăsesc peste 10.000 de hectare de parcuri și rezervații naturale, cu peisaje unice la nivel european. Nu în ultimul rând, veți aprecia cu siguranța istoria milenară a acestor locuri și arhitectura aparte din Ruse, cunoscută și ca "Mica Vienă" a Balcanilor.*

*Mulți oameni de afaceri, autohtoni și străini, au decis să exploateze acest potențial imens, iar companiile lor din Ruse și Giurgiu prosperă astăzi. Autoritățile din cele două orașe au făcut, în ultimii 20 de ani, eforturi deosebite pentru a sprijini activitatea mediului de afaceri, astfel că astăzi zeci de firme importante își desfășoară activitatea în parcurile industriale și logistice publice, în zonele libere de pe ambele maluri ale Dunării, beneficiază de serviciile Centrului de Afaceri Transfrontalier "Danubius" sau de infrastructura urbană modernă.*

*Închei prin a vă transmite, în numele comunității noastre, angajamentul ferm de a continua eforturile susținute de a transforma Euroregiunea Ruse-Giurgiu într-o piață strategică la nivel european, o destinație ideală pentru investiții, pentru turism, dar și un loc în care se poate trăi în perfectă armonie cu natura*

*Cu stimă,*

*Nicolae Barbu,*

*Primar al Municipiului Giurgiu*

---

## 2. Introducere

Acest Profil Investițional a fost elaborat în cadrul proiectului "Operațiuni în Euroregiunea Ruse-Giurgiu - oportunități de management integrat prin realizarea de Masterplan", co-finanțat din Fondul European de Dezvoltare Regională (F.E.D.R.), prin Programul de Cooperare Transfrontalieră România-Bulgaria. Proiectul, care își propune să identifice pe o bază consultativă oportunitățile de investiții din regiune și să stabilească strategia și acțiunile concrete de exploatare a acestora, a avut ca finalitate, pe lângă acest Profil Investițional, și un Masterplan al Euroregiunii, un document complex, disponibil și pe website-ul Euroregiunii, care oferă investitorilor informații de detaliu cu privire la oportunitățile de investiții din zonă.

Scopul Profilul Investițional al Euroregiunii Ruse-Giurgiu este de a prezenta avantajele competitive, sectoarele-cheie ale economiei regionale, infrastructura și serviciile-suport și elementele de cultură locală pe care regiunea le pune la dispoziția mediului de afaceri din zonă și a potențialilor investitori.

---

Investitorii și oamenii de afaceri locali sunt invitați să utilizeze informațiile din acest Profil Investițional pentru fundamentarea deciziei de a investi în Euroregiunea Ruse-Giurgiu. Pe măsură ce veți parcurge documentul și veți descoperi avantajele competitive deosebite ale Euroregiunii, ați putea dori să treceți la exploatarea oportunităților de investiții din zonă, situație în care autoritățile publice locale vă stau la dispoziție pentru informații detaliate cu privire la acestea (a se vedea Anexa 1 cu datele de contact utile ale tuturor celor care vă pot asista).

Centrul de Afaceri Transfrontalier "Danubius", înființat cu sprijinul financiar al Uniunii Europene, prin Programul de Cooperare Transfrontalieră România-Bulgaria, care pune la dispoziție, într-o abordare coordonată, toate serviciile-suport pentru proiecte de investiții în Euroregiune. Centrul colaborează, în cadrul unor parteneriate pe termen lung, cu mediul public și privat de la nivel local, facilitând astfel activitatea investițională.

Figura nr. 1 - Poziția geografică a Euroregiunii Ruse-Giurgiu

---



Sursa: Google Maps

### 3. Prezentarea generala a Euroregiunii Ruse-Giurgiu

Euroregiunea Ruse-Giurgiu, structură asociativă a celor două municipalități creată în anul 2001, se află în partea de sud-est a Europei, la granița dintre România și Bulgaria - devenite State Membre ale Uniunii Europene în 2007, beneficiind de o poziție geografică strategică. Practic, regiunea se află la intersecția a două dintre cele zece coridoare pan-europene - Coridorul Pan-European VII (Dunărea), care leagă Europa de Vest de Marea Neagră și Asia Centrală, respectiv Coridorul Pan-European IX, care leagă Scandinavia și Federația Rusă de sudul Europei și Asia Mică. Pe de altă parte, distanța față de cele două capitale - București și Sofia - este de doar 65 km, respectiv 310 km, cele două aglomerări reunind o piață de circa 5 milioane de consumatori. Timp de 60 de ani, Podul "Prieteniei" dintre Ruse și Giurgiu, construit în anii 1950, a fost singurul care a legat România și Bulgaria.

Ca urmare a poziției sale geografice, Euroregiunea este tranzitată de peste 80% din tranzitul de mărfuri dintre România, Bulgaria, Grecia și Turcia, adică aproximativ 10 miliarde de Euro anual. La acestea se adaugă și mărfurile care tranzitează Euroregiunea pe Fluviul Dunărea, Marea Neagră fiind amplasată la o distanță de circa 250 km (Portul Constanța).

Euroregiunea Ruse-Giurgiu are o suprafață de 517,8 km<sup>2</sup> și cuprinde doi poli urbani - Municipiul Ruse (Bulgaria) și Municipiul Giurgiu (Ruse), la care se adaugă, pe partea bulgară, un oraș de mici dimensiuni - Marten - și 12 localități rurale. Ambele așezări au o istorie foarte îndelungată și au îndeplinit, de-a lungul timpului, o poziție strategică, inclusiv din punct de vedere militar.

De remarcat este faptul că cele două orașe trebuie privite din perspectiva regiunilor pe care le polarizează, respectiv Județele Giurgiu și Provincia Ruse (nivel NUTS 3), cu o suprafață de peste 6242 km<sup>2</sup> și o populație de 500.746 de locuitori (2011).

Municipiul Ruse - este cel de-al cincilea oraș ca mărime din Bulgaria și principalul port fluvial al țării. Ruse este un hub important de transport pentru Bulgaria, fiind principala zonă de tranzit a mărfurilor care se exportă către și se importă din România, Ucraina și Federația Rusă. Ruse este singurul oraș riveran Dunării de pe sectorul care traversează Bulgaria (și România) care dispune de un aeroport internațional. Pe lângă funcția sa de transport și logistică, orașul este cel mai important centru administrativ (capitala Provinciei Ruse - cu peste 235.000 de locuitori), educațional (centru universitar), industrial, comercial, medical, cultural, turistic și de servicii din nord-estul Bulgariei.

Municipiul Giurgiu - este un oraș de dimensiune medie în România, dar cu o funcție foarte importantă de transport și tranzit al mărfurilor și persoanelor către zona Balcanilor și Asiei Mici. Anual, orașul e tranzitat de mărfuri ce depășesc valoric 10 miliarde de Euro. Portul Giurgiu este cel mai apropiat (65 km) de capitala României - București - care nu are acces propriu la transport fluvial sau maritim. Giurgiu este reședința județului cu același nume, cu aproape 270.000 de locuitori, pe care îi deservește cu servicii administrative, educaționale, medicale, comerciale, etc. În plus, activitatea industrială din oraș, restructurată după 1990, este în creștere, pe fondul investițiilor atrase mai ales după anul 2000.

Prin urmare, Euroregiunea Ruse-Giurgiu joacă un rol esențial în economia celor două țări. Infrastructura existentă, formată din porturi, aeroporturi, podul peste Dunăre, drumurile europene, spitalele publice, clinicile private, școlile primare și gimnaziale, campusurile universitare, centre comerciale, muzee, filarmonică, complexe de recreere, etc. deservește peste 500.000 de locuitori, astfel că putem vorbi despre o aglomerare urbană de importanță europeană.

Infrastructura culturală și cu scop recreativ de la nivelul Euroregiunii este valorificată printr-o serie de evenimente organizate anual, precum: Enyovden -

---

Carnavalul anual, Zilele Oraşului Ruse, Festivalul de Muzică "March Music Days", Festivalul de Skating "Collision Course", Festivalul Concurs de Muzică Populară "Pe malurile Dunării", Zilele Oraşului Giurgiu, etc.

#### PRINCIPALII INDICATORI SOCIO-ECONOMICI AI EUROREGIUNII RUSE-GIURGIU

- Suprafaţa administrativă a Euroregiunii Ruse-Giurgiu este de 517,79 km<sup>2</sup>, dintre care 48,62 km<sup>2</sup> pe suprafaţă României, respectiv 469,17 km<sup>2</sup> pe partea bulgară;
- Populaţia stabilă a Euroregiunii este de 219622 de locuitori (Recensământul din 2011), dintre care peste 92% locuiesc în mediul urban;
- În Euroregiune există doi poli urbani majori - Ruse (149642 de locuitori) şi Giurgiu (53260 de locuitori), la care se adaugă oraşul Marten (3662 de locuitori) şi 12 sate;
- Vârsta medie a populaţiei este de circa 40 de ani, similar cu media U.E. - 27;
- Numărul locuitorilor din Euroregiune a scăzut, în perioada 2002-2011, cu 12,3%, pe fondul sporului natural negativ, al migraţiei interne (către Bucureşti, Sofia, Varna) şi al migraţiei externe. Tendinţa de scădere a populaţiei este aşteptată să continue şi în următorii ani;
- Structura etnică este dominată de indigeni - bulgari (62%) şi români (23%), la care se adaugă două grupuri etnice importante: turci (10%) şi romi (4%);
- 65% dintre locuitori vorbesc bulgară, 23% română, 8% turcă, iar 3% romani;
- Populaţia în vârstă de muncă (15-64 ani) reprezintă 71,1% din populaţia totală;
- Mărimea medie a unei gospodării este de 2,1 persoane;

- Peste 40% dintre locuitori sunt căsătoriți, iar numărul mediu de copii per familie este de circa 1,2;
- Veniturile medii totale per gospodărie sunt de aproape 500 Euro/lună;

Sursa: *Institutele Naționale de Statistică ale României* ([www.insse.ro](http://www.insse.ro)) și ale *Bulgăriei* ([www.nsi.bg](http://www.nsi.bg)) - baze de date online. Calcule proprii.

#### 4. Sectoare-cheie

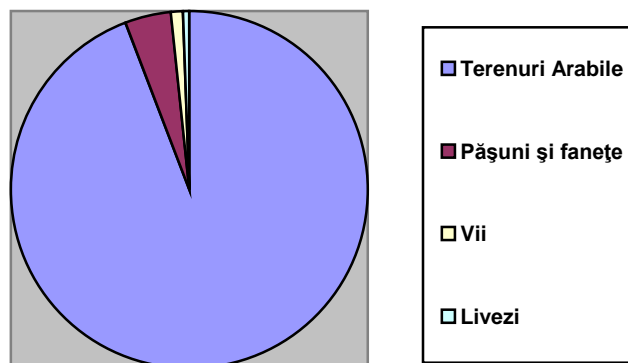
##### 4.1. Agricultură și piscicultură

###### Resurse naturale

Euroregiunea Ruse-Giurgiu se află în centrul unor zone preponderent rurale (conform metodologiei OECD), respectiv Județul Giurgiu și Provincia Ruse, a căror suprafață este reprezentată, în proporție de 72,3%, de terenuri cu destinație agricolă din clasele superioare de fertilitate, totalizând circa 451.400 de hectare. Pe de altă parte, procentul populației ocupate în agricultură în cele două regiuni în care se află cele două municipalități este de 31,3%, deși contribuția sectorului agricol la PIB-ul local este de doar 9,3%.

Peste 93% din suprafața agricolă totală a celor două regiuni este reprezentată de terenuri arabile, urmată de pășuni și fânețe (4%), în timp ce viile și livezile ocupă o suprafață destul de restrânsă (5584, respectiv 2587 de hectare).

Figura nr. 2 - Modul de utilizare al terenurilor agricole din Euroregiunea Ruse-Giurgiu



Sursa: *Institutele Naționale de Statistică din Bulgaria și România*

###### Exploatații agricole

Peste 98% din exploatațiile agricole din cele două regiuni sunt de tip individual (gospodării ale populației), iar acestea lucrează 22% din teren în Provincia Ruse, respectiv 47,4% din suprafața agricolă totală în Județul Giurgiu. Fiecare exploatație agricolă lucrează în medie 9,4 hectare de teren pe partea bulgară, respectiv 3,5 hectare pe cea română. În prezent, majoritatea exploatațiilor agricole și a fermierilor primesc subvenții însemnate (prin sistemul de plăți directe, granturi

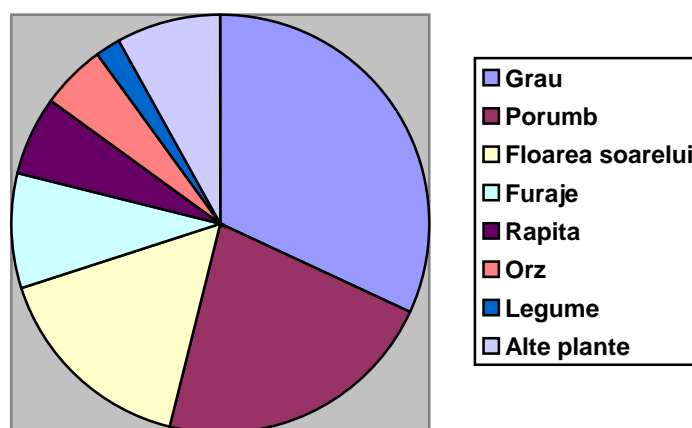


pentru modernizarea și dotarea fermelor, instalarea tinerilor fermieri sub 35 de ani, etc.) din fonduri comunitare pentru a-și continua și dezvolta activitatea.

### Cultura plantelor

Cultura plantelor reprezintă activitatea agricolă specifică Euroregiunii Ruse-Giurgiu și se practică pe circa 400.000 de hectare (93% din suprafața agricolă totală). La nivelul anului 2011, conform datelor puse la dispoziție de cele două Institute Naționale de Statistică, cele mai multe suprafețe erau cultivate cu grâu (32% din total suprafețe cultivate), porumb (22%), floarea soarelui (16%), furaje verzi (9%), rapiță (6%) și orz (5%). Pe partea bulgară se remarcă și suprafețele întinse ocupate cu tutun și legume, culturi cu tradiție în regiune.

Figura nr. 3 - Structura suprafețelor cultivate în Euroregiunea Ruse-Giurgiu, 2011



Sursa: *Institutele Naționale de Statistică din România și Bulgaria. Calcule proprii.*

Producția medie la hectar, înregistrată în anul 2011, a fost de: 3615 kg/hectar la grâu, 3452 kg/ha la orz, 5871 kg/ha la porumb, 1946 kg/ha la floarea soarelui, 1752 kg/ha la rapiță, 4350 kg/ha la soia, etc. Zona se remarcă printr-o productivitate mai ridicată decât mediile naționale la porumb și floarea soarelui, culturi pentru care deține condiții foarte propice. Productivitatea agricolă este fluctuantă de la un an la altul, influențată fiind de condițiile meteo.

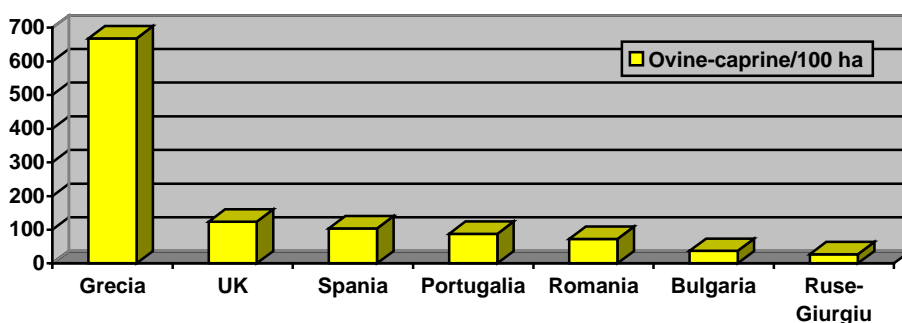
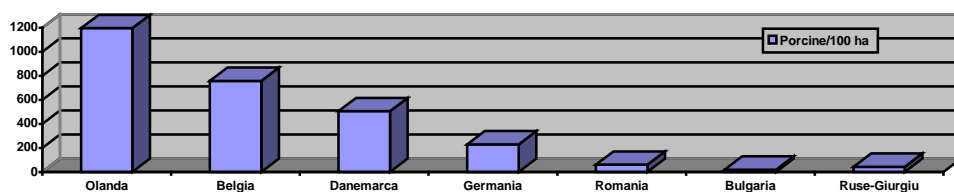
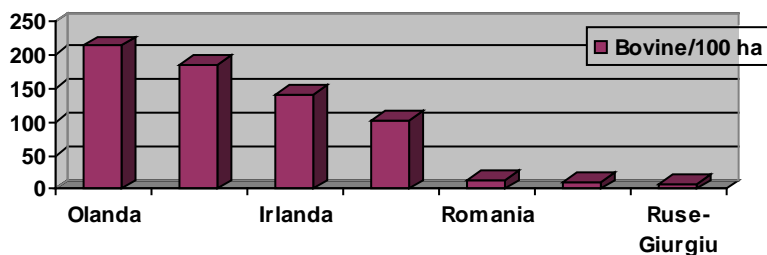
La nivelul anului 2011, s-au aplicat îngrășăminte chimice pe doar 61% din suprafața cultivată a Euroregiunii, prin urmare zona are un potențial deosebit în domeniul agriculturii biologice. La nivelul Județului Giurgiu există deja certificați un producător, respectiv un procesator de cereale bio.

### Zootehnie

Sectorul zootehnic este unul mai puțin dezvoltat, zona fiind profilată tradițional pe cultura plantelor. Cu toate acestea, Provincia Ruse se remarcă prin efectivele foarte numeroase de porcine (366 de porcine/1000 de locuitor, față de media de 180‰ la nivel național), existând 5 ferme de mari dimensiuni. De cealaltă parte, Județul Giurgiu dispune de efective ridicate de păsări, funcționând mai multe

ferme de mari dimensiuni care deservesc piața Bucureștiului. Se remarcă, de asemenea, o creștere, în perioada 2001-2011, a efectivului de ovine, caprine și familii de albine, specii care beneficiază de subvenții importante de la autoritățile europene și naționale. Cu toate acestea, la 100 de hectare de teren arabil revin, în prezent, doar 7 bovine, 42 de porcine și 27 de ovine-caprine, la mai puțin de jumătate față de media U.E. - 27.

Figura nr. 4 - Numărul de animale ce revin la 100 de hectare de teren agricol, 2011



Sursa: Institutul Național de Statistică al României. Comunicatul de presă nr. 115/15.05.2012

Potențialul de creștere al sectorului zootehnic este unul foarte însemnat, în condițiile în care Euroregiunea dispune de peste 18.000 de hectare de pășuni și fânețe (4% din suprafața agricolă totală), iar aproximativ 9% din terenurile arabile sunt cultivate cu furaje verzi (cu precădere lucernă). De asemenea, în majoritatea localităților rurale din preajma celor două municipalități există construcții zootehnice neutilizate, care pot achiziționate și modernizate, inclusiv cu finanțări nerambursabile acordate de Uniunea Europeană.

## Piscicultură

Pescuitul, ca ocupație și agrement, este facilitat de existența unui fond piscicol impresionant și diversificat, specific apelor dulci (crap, caras, somn, șalău, știucă, etc.), favorizat de prezența Dunării, al doilea fluviu ca mărime din Europa. Doar în Zona Giurgiu, fondul piscicol se întinde pe o suprafață de 77 ha (Dunăre, lacuri, bălți, etc.). Acest sector are un potențial foarte însemnat de dezvoltare, mai ales în exploatarea industrială și turistică a pescuitului. În prezent, în zonă nu există capacități moderne de procesare a peștelui. De asemenea, se pot înființa crescătorii de specii foarte valoroase din punct de vedere economic (de ex. sturioni pentru icre negre, care se adaptează perfect la habitatul natural al zonei), astfel de investiții beneficiind de sprijin din fonduri comunitare nerambursabile.

## Servicii agricole

În ceea ce privește gradul de motorizare al agriculturii, la fiecare 1000 de hectare de teren agricol regăsim 13,5 tractoare pe partea bulgară și 16,1 hectare pe cea română, mult sub media unor țări dezvoltate precum Austria (225), Italia (162), Irlanda (159), Olanda (158), Polonia (91), etc. Totuși, în perioada 2000-2010, parcul de mașini și utilaje agricole a crescut cu 22%, exploatațiunile agricole și fermierii având posibilitatea de a achiziționa utilaje de ultimă generație prin accesarea de fonduri europene, ce acoperă chiar și 50% din valoarea de achiziție.

Pe ambele maluri ale Dunării sunt amenajate sisteme de irigații cu apă pompată din Fluviul Dunărea. În Județul Giurgiu funcționează un sistem de irigații extins, construit în perioada comunistă și aflat parțial încă în folosință. Deși suprafața amenajată pentru irigații este de circa 170.000 de hectare iar sistemele sunt încă funcționale pe o suprafață de peste 50.000 de hectare, în prezent se aplică udări pe mai puțin de 5000 de hectare anual. Punerea în funcțiune a sistemelor de irigații ar duce la o creștere semnificativă (chiar de 30-50%) a producției medii la hectar, în condițiile în care zona se confruntă tot mai des cu perioade îndelungate de secetă. Studiul „Stabilirea soluțiilor de reabilitare a unui sistem hidrotehnic pentru irigații” menționează ca și cauze ale neutilizării sistemelor de irigații: fragmentarea proprietății agricole în proprietăți de mici dimensiuni, ineficiente pentru irigații; existența unui număr redus de grupuri de producători; o structură ineficientă a culturilor; blocajul financiar cu care se confruntă fermierii; uzura morală a sistemului de irigații. În prezent, guvernele celor două țări pregătesc subvenții pentru utilizatorii de apă, iar pentru operatorii sistemelor de irigații există posibilitatea de accesare a fondurilor europene pentru modernizări.

De menționat aici este și faptul că în ambele municipalități există agenții guvernamentale care se ocupă cu asistență de specialitate și consultanță pentru producătorii agricoli. De asemenea, la Ruse există un Institut de învățământ superior și de cercetare-dezvoltare în domeniul agricol. La Băneasa-Giurgiu funcționează o Stațiune de Cercetare-Dezvoltare pentru Irigații.

---

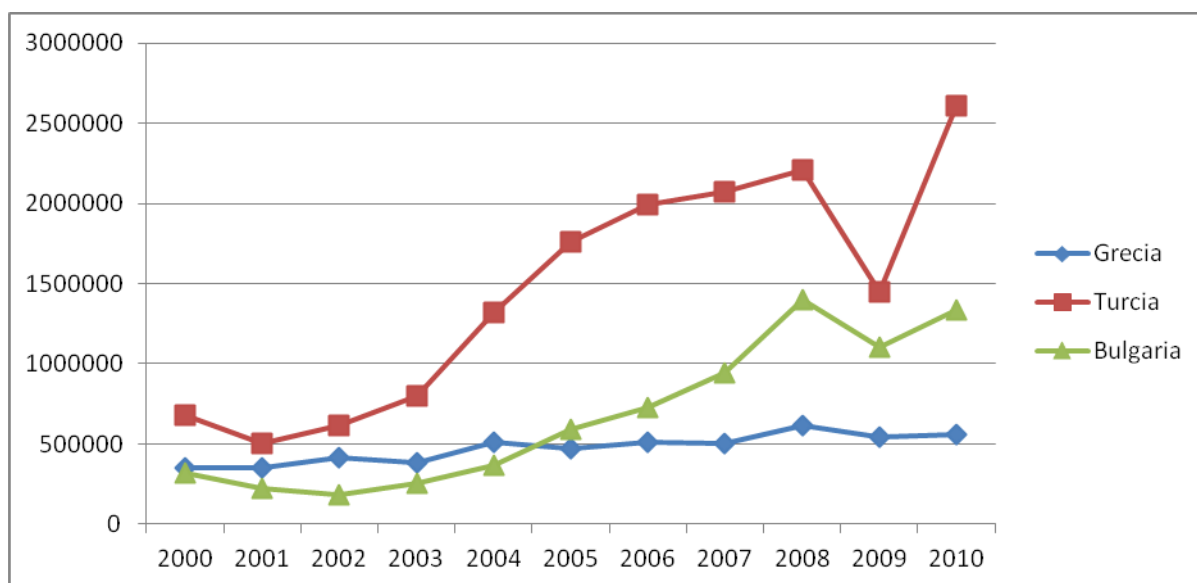
## 4.2. Comerțul

### 4.2.1. Comerțul exterior

Cele două municipalități care formează Euroregiunea Ruse-Giurgiu au o tradiție îndelungată în domeniul comerțului, fiind încă din secolul al XIII-lea punctul nodal al schimburilor comerciale dintre România și Bulgaria. Dovadă stă faptul că în secolul al IX-lea funcționau în Ruse consulate și reprezentanțe comerciale ale tuturor imperiilor și statelor importante din Europa: Austro-Ungar, Rusia, Marea Britanie, Franța și Italia.

În prezent, prin Euroregiune trec peste 75% dintre mărfurile care fac obiectul comerțului exterior dintre România, Bulgaria, Grecia și Turcia, în condițiile în care la Giurgiu există singurul pod feroviar și rutier peste Dunăre dintre cele două țări. Volumul schimburilor comerciale dintre aceste țări a crescut, în perioada 2000-2010, de 3,9 ori, până la 8,31 miliarde de Euro. Dacă la aceasta adăugăm și mărfurile transportate pe Dunăre, putem estima că euroregiunea este tranzitată anual de mărfuri în valoare de circa 10 miliarde de Euro.

Figura nr. 5 - Volumul exporturilor realizate de România în țările balcanice (mii Euro)

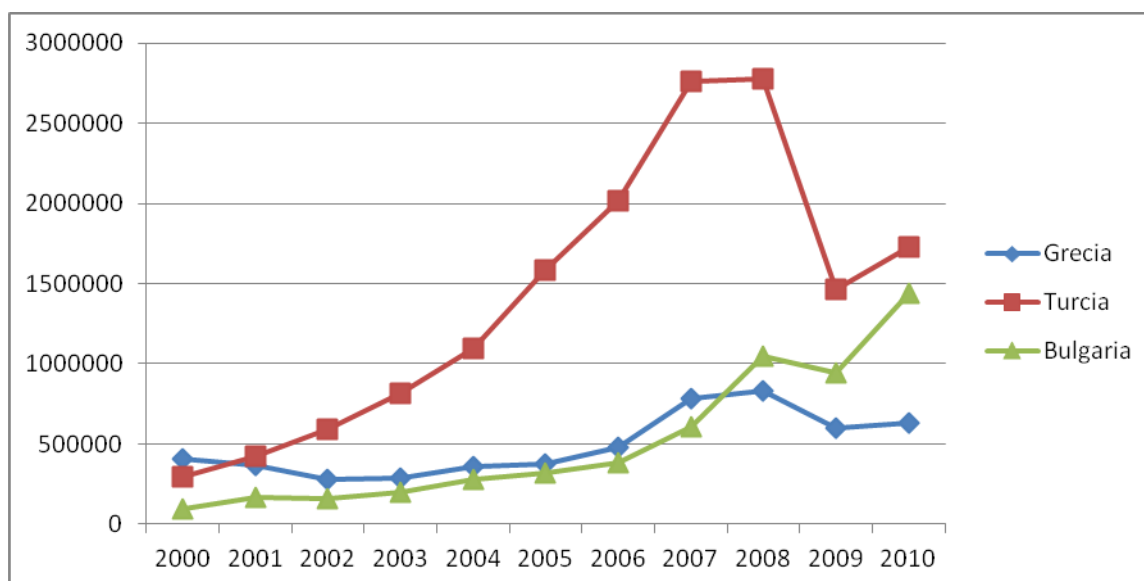


Sursa: Institutul Național de Statistică. Baza de date Tempo Online. 2012

Activitatea de tranzit a mărfurilor implicate în schimburi comerciale externe este susținută de infrastructura rutieră, feroviară și navală. În cele 4 porturi din Euroregiune există peste 10 km de cheiuri dotate cu macarale pentru manipulare mărfuri, transfer naval-feroviar-rutier, terminale de containere, spații de depozitare, inclusiv în cele două zone libere din Giurgiu și Ruse (160, respectiv 37 de hectare), care oferă dotări complete pentru investitori și facilități fiscale în conformitate cu legislația comunitară. De asemenea, ambele orașe dispun de gări specializate în tranzitul de mărfuri, precum și de linia de ferry-boat, operată zilnic.

În Ruse se află în construcție un parc logistic, destinat comercianților cu ridicata (en-gross).

Figura nr.6 - Volumul importurilor realizate de România din țările balcanice (mii Euro)



Sursa: Institutul Național de Statistică. Baza de date Tempo Online. 2012

În ultimii ani, se remarcă un interes ridicat al investitorilor pentru construirea de capacități de depozitare specializate pe ambele maluri. Doar în Municipiul Giurgiu există capacități de depozitare a cerealelor de 74.000 de tone, conform datelor puse la dispoziție de Direcția pentru Agricultură a Județului Giurgiu, operate de companii multinaționale precum Cargill sau Alfred C. Toefper. Compania maghiară MOL are în construcție, tot la Giurgiu, un terminal de produse petroliere de 7000 mc. Pe ambele maluri ale Dunării există spații de manipulare și depozitare ale materialelor de construcții, produselor metalurgice, echipamente electronice, etc.

În prezent, autoritățile bulgare au în curs de derulare proceduri de concesionare a terminalelor portuare Ruse-Centru și Ruse-Vest, specializate în manipularea mărfurilor. De asemenea, Zona Liberă Giurgiu își propune extinderea suprafeței disponibile cu 4,6 hectare, care vor fi disponibile pentru concesiunea pe 49 de ani.

## Comerțul intern

Sectorul de retail de la nivelul Euroregiunii Ruse-Giurgiu este unul foarte dinamic, care a beneficiat, după anul 2000, de investiții substanțiale în construcția de noi galerii și spații comerciale. Acest interes este antrenat de piața importantă de desfacere de la nivel local (peste 200.000 de consumatori), dar și de clienții aflați

în tranzit, având în vedere că regiunea este traversată de două dintre cele mai importante coridoare pan-europene.

Astfel, în prezent, în cele două municipalități funcționează toate tipurile de unități ale retail-ului modern, după cum urmează:

**Unitățile de retail modern din Municipiul Ruse:**

Tip de unitate comercială	Denumire	Suprafață (mp)
Mall	Mall Rouse	36000
	Mega Mall Ruse	17800
Centre comerciale	Royal City Center Ruse	3600
	Dunav Trade Center Ruse	3000
Magazine Cash&Carry	Metro Ruse	8000
Magazine de Bricolaj	Mr. Bricolage Ruse	12000
	Praktiker Ruse	7000
	Baumax Ruse	12000
Hypermarket	Kaufland Ruse	6000
	Carrefour Ruse	12000
Supermarket	Billa	1000
	Lidl	1000

**Unitățile de retail modern din Municipiul Giurgiu:**

Tip de unitate comercială	Denumire	Suprafață (mp)
Centre comerciale	Family Center	4300
	Ancora	-
Supermarket	Billa	1000
	Lidl	1000
	Penny Market	1000
	Sigma (3)	-

---

	Interex	2500
--	---------	------

La aceste unități moderne, se adaugă numeroase magazine de produse alimentare și nealimentare de dimensiuni mai mici operate de companii locale, show-room-uri auto, depozite de materiale de construcții, farmacii, stații de distribuție a combustibililor, etc.

O serie de proiecte de centre comerciale, demarate la jumătatea anilor 2000, au fost amânate sau stopate pe fondul efectelor crizei globale. Printre proiectele mature se pot enumera: Armonia Mall Giurgiu, primul mall din oraș, cu o suprafață proiectată de 20.000 mp și o investiție de 30 de milioane de Euro; Grand Plaza Mall și Galleria Ruse, ambele din Municipiul Ruse.

### **4.3. Construcții**

Activitatea de construcții de la nivelul Euroregiunii Ruse-Giurgiu poate fi analizată prin prisma principalelor segmente ale acestei piețe: cel de lucrări publice (lucrări inginerești), cel rezidențial (construcție, reparație, reabilitare clădiri de locuințe) și cel nerezidențial (construcții cu caracter agricol, industrial, turistic, comercial, etc.)

#### **4.3.1. Segmentul de lucrări publice (inginerești)**

Volumul activității de lucrări publice este determinat de alocările de la bugetul de stat sau bugetele locale pentru lucrări de infrastructură. Începând cu anul 2007, volumul acestor lucrări a crescut ca urmare a posibilități de accesare a fondurilor europene destinate investițiilor în infrastructura de transport și utilități, socială, educațională, sanitară, de mediu și economică a Euroregiunii. Prin urmare, acest tip de lucrări deține, în prezent, cea mai mare pondere pe piața regională a construcțiilor.

Cele mai importante lucrări publice, care au cumulat peste 100 de mil. Euro, derulate în ultimii ani au fost:

- Reabilitarea Spitalului Județean de Urgență Giurgiu;
  - Reabilitarea Spitalului Municipal din Ruse;
  - Reabilitarea și extinderea sistemelor de apă și apă uzată din Județul Giurgiu;
  - Reabilitarea drumurilor din zona de frontieră (DJ 503, 503 A, RSE 1171);
  - Sistemul Integrat de Management al Deșeurilor în Județul Giurgiu;
-

Pentru următorii ani, sunt anunțate lucrări importante de investiții la nivelul Euroregiunii, mai ales în domeniul infrastructurii de transport: reabilitarea infrastructurii de acces la punctul de trecere a frontierei în Giurgiu și Ruse; modernizarea rețelei stradale din cele două municipii; construcția și reabilitarea unor unități de învățământ și servicii sociale; lucrări de reconstrucție ecologică a zonelor protejate; restaurarea unor clădiri de patrimoniu, etc.

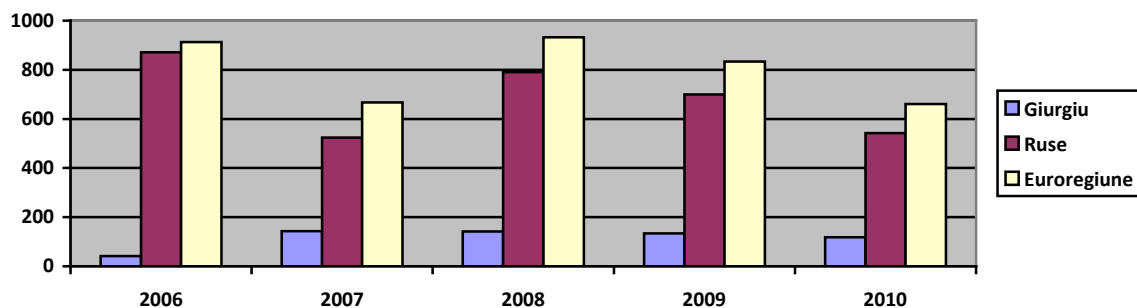
Ca și în perioada 2007-2013, în următorii 7 ani, Bulgaria și România vor beneficia de finanțări nerambursabile de la bugetul Uniunii Europene de peste 30 miliarde de Euro, din care peste 25% vor fi orientați către lucrări de investiții publice.

#### 4.3.2. Segmentul de construcții rezidențiale

Pe fondul boom-ului imobiliar înregistrat de România și Bulgaria după anul 2000, segmentul rezidențial a fost unul foarte dinamic și a impulsionat întreaga activitate a sectorului de construcții până în anul 2008, când criza economică globală a determinat un puternic recul al sectorului imobiliar.

Numărul de locuințe finalizate în Euroregiune în anul 2010 a fost de 660, în scădere cu circa 20% față de perioada 2008-2009. Cele mai multe dintre acestea au fost construite în Municipiul Ruse (542).

Figura nr. 7 - Numărul de locuințe noi finalizate în Euroregiunea Ruse-Giurgiu, 2006-2010



Sursa: *Institutele Național de Statistică din România și Bulgaria. 2012*

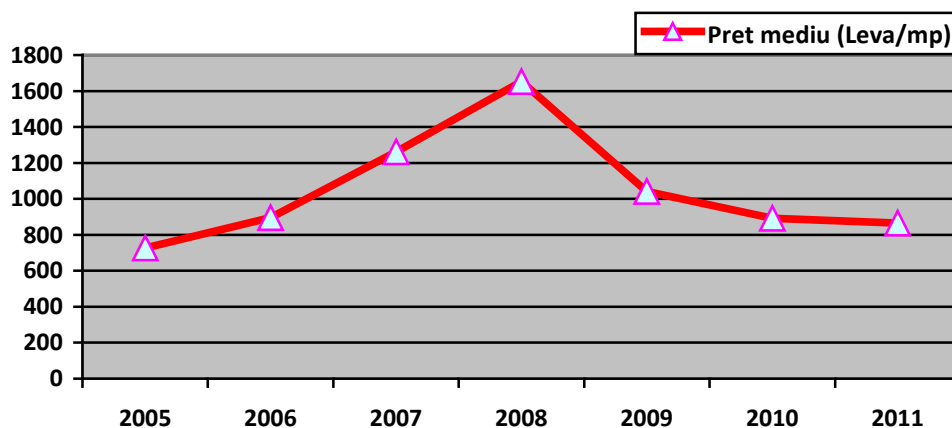
Potențialul pieței de locuințe noi este unul foarte ridicat, în condițiile în care peste jumătate din locuințele din Euroregiune sunt situate în blocuri de locuințe construite în perioada comunistă, au o suprafață medie de 47 m<sup>2</sup>/locuință și o medie de 2,9 camere/locuință, mult sub media europeană. La nivelul Municipiului Giurgiu, ponderea locuințelor cu o vechime mai mare de 25 ani este de 96%, iar în Ruse de 89%.

Prețurile proprietăților rezidențiale din Euroregiune au înregistrat o creștere substanțială după anul 2000, pe fondul interesului ridicat al investitorilor autohtoni și străini, însă au scăzut semnificativ după anul 2008, astfel încât astăzi se află la un nivel similar cu cel din anul 2006. În prezent, prețul mediu de vânzare al unei



locuințe în Euroregiune este de 400-500 Euro/mp, la aproximativ jumătate față de prețurile înregistrate în București și Sofia, existând o tendință de stabilizare a acestora după anul 2010.

Figura nr. 8 - Prețul mediu de tranzacționare al locuințelor din Municipiul Ruse (Leva/m<sup>2</sup>), 2005-2011



Sursa: Institutul Național de Statistică al Bulgariei. 2012.

#### 4.3.3. Segmentul de construcții nerezidențiale

Acest segment de piață este influențat de volumul investițiilor realizate de companiile locale și de investitorii străini, care își construiesc, extind sau modernizează spațiile deținute în Euroregiune. În ultimii 5 ani, cele mai multe lucrări de construcții nerezidențiale au fost orientate către sectorul comercial, fiind construite peste 100.000 m<sup>2</sup> de spații comerciale în unități moderne (mall-uri, centre comerciale, hypermarketuri, supermarketuri, etc. - a se vedea Subcapitolul 4.2..2.), mai ales în Municipiul Ruse.

Investițiile în facilități de producție au fost și ele substanțiale, pe fondul noilor investitori atrași în Euroregiune: Fabrica VOESTALPINE Giurgiu (20 mil. Euro), Fabrica MONTUPET Ruse (35 mil. Euro), Fabrica MBM METALWORK Ruse, etc. De asemenea, s-a investit în lucrări de construcție și extindere a celor două parcuri industriale din Giurgiu și Ruse.

Piața de spații logistice (de depozitare) a atras, de asemenea, investiții importante în construcția de facilități noi de stocare a mărfurilor, cu precădere materiale de construcții, cereale și produse metalurgice. Astfel, s-au construit sau modernizat terminale de cereale de peste 50.000 de tone doar în zona Giurgiu. În prezent, se află în construcție un Terminal de Produse Petroliere al companiei MOL în Zona Liberă Giurgiu, precum și un Parc Logistic de peste 54000 m<sup>2</sup> în Ruse.

În prezent, în pregătire se află în fază de proiect noi spații cu caracter industrial, comercial și logistic în ambele municipalități, care vor fi lansate pe piață până în anul 2020.

#### 4.4. Energie

Industria energetică de la nivelul Euroregiunii Ruse-Giurgiu este subdezvoltată în comparație cu resursele energetice substanțiale ale zonei, mai ales în domeniul energiei regenerabile.

Euroregiunea dispune de o rețea de transport a energiei electrice care cuprinde linii LEA 220 kw în ambele țări, precum și de stații de transformare 220/110 kw, la Ghizdaru (Giurgiu) și Ruse.

De asemenea, ambele municipalități dispun de rețele de distribuție a gazelor naturale, iar în prezent se află în fază de proiect o conductă de 26 km, pe sub Dunăre, care va asigura interconectarea sistemelor de distribuție a gazelor din Bulgaria și România.

În prezent, în regiune, funcționează 3 centrale termoelectrice, care funcționează pe bază de combustibili fosili: CET Giurgiu, Centralele Ruse Iztok și Ruse Vest. Acestea asigură energia termică pentru locuințele colective, obiectivele economice și publice din cele două Municipii. Cele două centrale sunt însă uzate moral, fiind construite în perioada comunistă, înregistrează costuri de producție foarte mari, pierderi tehnologice importante și se confruntă cu scăderea numărului de clienți, o dată cu introducerea sistemului de alimentare cu gaze naturale în cele două orașe. În prezent, în baza unui parteneriat public-privat, se lucrează la darea în funcțiune a unei instalații de co-generare la CET Giurgiu, care va îmbunătăți serviciile de furnizare a agentului termic în municipiul de pe malul românesc al Dunării.

Deși ambele țări dispun de capacități de producție a energiei suficiente pentru a asigura consumul intern, mare parte dintre acestea folosesc combustibili fosili. În calitate de noi State Membre, atât România, cât și Bulgaria, s-au angajat să crească ponderea energiei produse din resurse regenerabile, la 38%, respectiv 16%, la nivelul anului 2020.

În ceea ce privește potențialul de producție al energiei regenerabile (RES), acesta este unul dintre cele mai ridicate din Uniunea Europeană. Resursele energetice substanțiale de care dispune Euroregiunea sunt cele hidroenergetice, solare, eoliene și de biomasă.

##### 4.4.1. Resursele hidroenergetice

Resursele hidroenergetice sunt reprezentate de Fluviul Dunărea, al cărui debit mediu anual la Giurgiu-Ruse este de circa 6000 mc/secundă, fiind al doilea fluviu ca mărime din Europa. Cursul inferior al Dunării nu este amenajat hidroenergetic, deși au existat mai multe proiecte în acest sens, lansate încă din perioada

---

comunistă (de ex. Nodul Hidroenergetic de la Seaca - Teleorman, investiție demarată în 1978 și nefinalizată). O investiție într-o astfel de centrală hidroenergetică, deși ar implica fonduri de ordinul miliardelor de Euro, ar impulsiona semnificativ dezvoltarea regiunii.

#### 4.4.2. Resursele solare

Din perspectiva potențialului de producție al energiei solare, Euroregiunea Ruse-Giurgiu dispune de un potențial ridicat, cu o irradiație medie anuală de 1500-1550 kWh/m<sup>2</sup>, conform studiului realizat în cadrul proiectului PGVIS, susținut de Comisia Europeană.

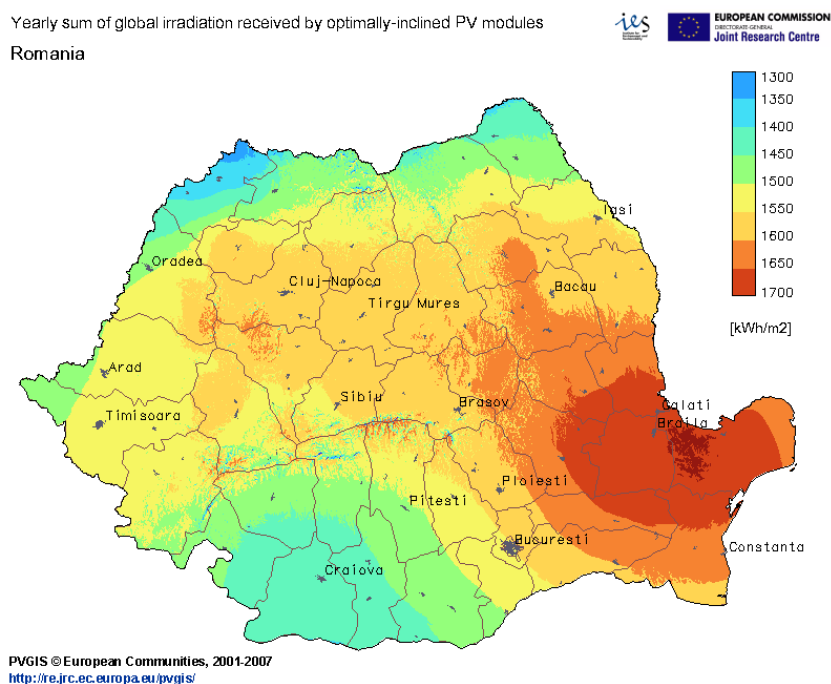
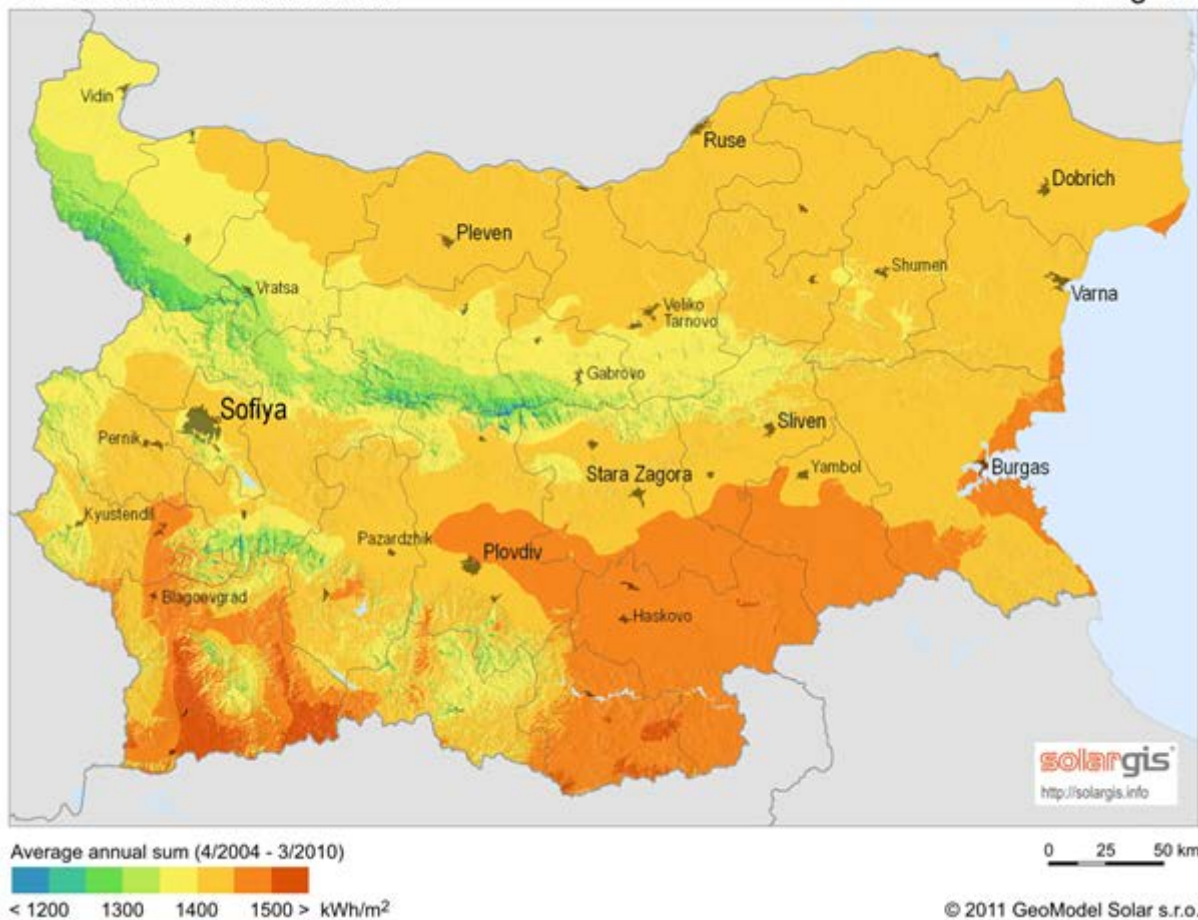


Figura nr. 9 - Potențialul de energie solară al României și Bulgariei.



Sursa: SolarGis, 2011.

Acest potențial este doar într-o mică măsură exploatat în scop comercial. Astfel, în prezent, capacitatea instalată este de doar 950 mp de panouri solare în zona Ruse, iar în Giurgiu nu este funcțională nicio astfel de instalație.

Cu toate acestea, atât în zona Giurgiu, cât și în jurul Municipiului Ruse există numeroase proiecte de parcuri fotovoltaice, în fază de proiectare sau execuție. În localitatea Ivanovo este planificat un parc de 160 de hectare, la Smirnenski unul cu o capacitate de 600 Kwp, iar în localitățile Slobozia, Gogoșari, Vieru, Izvoru din imediata apropiere a Municipiului Giurgiu există 4 proiecte mature de ferme solare, cu o capacitate cumulată de peste 65 MWh.

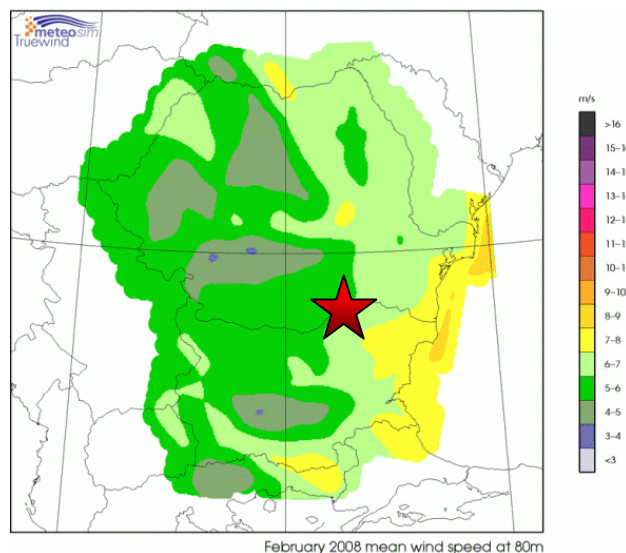
În Ruse funcționează, încă din anul 2007, o fabrică de panouri solare operată de compania BG Solar Panels, iar în Zona Liberă Giurgiu compania Altius Internațional și-a anunțat, la rândul ei, intenția de a demara producția de panouri și centrale solare.

#### 4.4.3. Resurse eoliene

Euroregiunea Ruse-Giurgiu se află într-o zonă cu potențial eolian mediu (5-7 m/s), astfel încât nu există prea multe inițiative de valorificare a acestora. Până în

prezent au fost puse în funcție câteva turbine în sudul Provinciei Ruse și există un proiect similar în nordul Județului Giurgiu, ambele cu o capacitate instalată/programată de 1 MWh.

Figura nr. 10 - Harta potențialului eolian al României și Bulgariei (viteza vântului la 80 m altitudine)



Sursa: [www.ecosapiens.ro](http://www.ecosapiens.ro)

Cu toate acestea, pentru orizontul 2020, se prevede un interes foarte ridicat al investitorilor pentru a exploata resursele energetice eoliene din Euroregiune, pe fondul supraaglomerării locațiilor din partea de est a celor două țări.

#### 4.4.4. Resursele de biomasă

Resursele de biomasă agricolă (resturi vegetale) din Euroregiune sunt foarte însemnate, în condițiile în care peste 70% din suprafața acesteia este acoperită de terenuri agricole. Doar Județul Giurgiu are un potențial energetic generat de biomasă de 590,4 Tj, conform Studiului privind Evaluarea Potențialului Energetic Actual al Surselor Regenerabile de Energie în România, realizat de Ministerul Economiei. Gradul de exploatare al acestora este foarte redus în prezent, în condițiile în care fermele au dimensiuni foarte mici (o medie de sub 10 hectare/exploatație agricolă), cooperarea dintre producători este deficitară și nu există sisteme organizate de colectare a deșeurilor agricole.

În apropiere de Ruse, funcționează o fabrică modernă de biocombustibili, operată de compania Astra Bio, cu o capacitate anuală de 60.000 de tone de biodiesel.

Investitorii care se orientează către sectorul de energie din resurse regenerabile beneficiază de subvenții substanțiale acordate de cele două state, prin sistemul certificatelor verzi.

#### 4.5. Industria

Cele două municipii Ruse și Giurgiu s-au afirmat, în perioada comunistă, ca centre industriale de importanță națională, pe fondul procesului de industrializare forțată. După prăbușirea regimului comunist, platformele industriale din cele două orașe au înregistrat un declin semnificativ, în condițiile în care fostele întreprinderi comuniste nu erau competitive pe piața liberă. Sectorul industrial a înregistrat o revigorare în ultimul deceniu, pe fondul investițiilor realizate de companii autohtone și străine. Conform Master Plan-ului Euroregiunii, în 2008, industria asigura 52% din cifra de afaceri totală înregistrată de companiile din Ruse, respectiv 34,9% în Giurgiu.

În prezent, ramurile industriale cele mai dezvoltate sau cu cel mai mare potențial de creștere la nivelul Euroregiunii sunt: industria alimentară, industria textilă și a confecțiilor, industria metalurgică, industria chimică, industria navală, industria materialelor de construcții și cea electronică și electrotehnică.

**Industria alimentară** - este reprezentată de companii active în domeniul morăritului și panificației, produselor lactate și a preparatelor din carne. Potențialul acestui sector este încă sub-utilizat în raport cu resursele agricole însemnate din zonă, în condițiile în care nu există unități de procesare a legumelor și fructelor, strugurilor, sfeclei de zahăr, a semințelor de floarea soarelui și rapiță, a soia sau a tutunului. Două noi investiții au fost anunțate recent în zona Giurgiu, una în domeniul morăritului și panificației, iar cealaltă în domeniul prelucrării tutunului.

**Industria textilă și a confecțiilor textile** - este una cu o lungă tradiție la nivel local și care beneficiază de forță de muncă bine calificată în domeniu. Acest domeniu a atras numeroși investitori străini, atrași mai ales de costul forței de muncă și condițiile favorabile de a realiza exporturi de tip lohn către piețele vest-europene, sub cele mai faimoase brand-uri vestimentare din lume. Ponderea lohn-ului a scăzut în ultimii ani, în favoarea mărcilor proprii ale producătorilor local. În fabricile de profil din regiune se produc: ciorapi și șosete (cele mai vechi fabrici din zona Balcanilor), confecții de damă și pentru bărbați, țesături din bumbac. Una dintre ramurile cu potențial ridicat de dezvoltare în zonă este cel de cultivare și prelucrare a plantelor textile, în fire și țesături din fibre naturale.

**Industria metalurgică** - este o ramură bine dezvoltată la nivel local și care beneficiază de investiții private importante în prezent. În Giurgiu își are sediul singurul producător de lingouri de titan din zona Balcanilor, care exportă cea mai mare parte a producției sale, precum și o companie care produce oțeluri speciale. De asemenea, în 2012 va fi finalizată, tot la Giurgiu, unitatea de prelucrare a oțelului operată de grupul austriac VOESTALPINE, o investiție străină de peste 20 mil. Euro, cu o capacitate anuală inițială de 20.000 de tone de tablă. În Ruse a fost finalizată recent o fabrică modernă de prelucrare a metalelor aparținând unui grup bulgaro-italian. Tot în acest oraș există fabrici de cablaje, profile și țevi din aluminiu și oțel. Avantajul competitiv al Euroregiunii în atragerea de investiții în

---

domeniul metalurgic este posibilitatea de aprovizionare cu materii prime (minereuri, produse metalurgice) pe Fluviul Dunărea, la costuri reduse.

**Industria chimică** - s-a dezvoltat mai ales în perioada comunistă, când la Giurgiu a funcționat un mare combinat chimic, care a fost unul dintre cei mai mari poluatori din România și care s-a desființat de peste 10 ani. Astăzi, în domeniul chimiei, funcționează la Giurgiu mai multe companii mici și mijlocii care se ocupă cu îmbutelierea gazelor (GPL) și cu fabricarea de adezivi pentru produse bituminoase. De cealaltă parte, în Municipiul Ruse există mai mulți producători importanți de lubrefianți, lacuri și vopsele. Printre aceștia se numără și doi producători cu acoperire internațională: ORGACHIM și PRISTA OIL. Forța de muncă calificată și experimentată, precum și posibilitățile de transport intermodal disponibile în Euroregiune sunt principalele avantaje oferite investitorilor din domeniu.

**Industria navală** - este reprezentată prin cele două șantiere navale din Ruse și Giurgiu, cu o experiență de peste 100 de ani în construcția, repararea și recondiționarea navelor fluviale și maritime. Cele două companii exportă peste 90% din producție, iar volumul de activitate este pe un trend ascendent. În Ruse funcționează și un centru de design și inginerie al companiei VRIPACK, unul dintre cei mai importanți producători de yacht-uri din lume.

**Industria materialelor de construcții** - beneficiază de resursele naturale locale (nisipuri și pietrișuri extrase din Dunăre, argilă, caolin, etc.). În Giurgiu funcționează un important producător de prefabricate de beton pentru lucrări de infrastructură, cu acces direct la materia primă din Dunăre. Compania spaniolă KEROS a demarat construcția unei fabrici de plăci ceramice în valoare de peste 10 mil. Euro în Ruse. Având în vedere potențialul foarte ridicat al piețelor imobiliare din cele două țări, resursele naturale din zonă, posibilitatea de transport competitiv a materiei prime și produselor finite și distanța mică față de piața Bucureștiului face ca sectorul materialelor de construcții să aibă perspective foarte bune de dezvoltare.

**Industria electronică și electrotehnică** - este o ramură apărută recent în peisajul industrial al Euroregiunii, o dată cu investițiile realizate de diferite companii cu capital străin. La Giurgiu funcționează o unitate de asamblare produse electronice, iar la Ruse o fabrică cu capital german care produce plăci electronice, o fabrică de aparatură de măsură și control, precum și o unitate de producție a echipamentelor electrice de joasă tensiune. Acest sector cu valoare adăugată ridicată are perspective bune de dezvoltare, în condițiile în care la Universitatea din Ruse există facultăți de inginerie care pregătesc forța de muncă înalt calificată din domeniu.

**Industria de construcții de mașini și prelucrări mecanice** - s-a dezvoltat mai ales în perioada comunistă, când la Giurgiu s-a înființat o mare uzină de utilaj greu, în baza unei colaborări româno-bulgare, în prezent închisă. Un investitor italian a

---

construit o fabrică de echipamente mecanice și structuri metalice. De asemenea, la Giurgiu funcționează una dintre puținele fabrici de containere metalice pentru transportul de mărfuri, precum și ateliere care produc articole din fier forjat. La Ruse funcționează singura fabrică de locomotive din Bulgaria, precum și o fabrică de armament cu o istorie de peste 110 ani. O altă investiție importantă în domeniu la Ruse este cea a companiei SPARKY, cu capital german, care produce mașini agricole, echipamente de transport și pentru construcții.

**Industria de automotive** - este o ramură nouă a economiei regionale, dar a cărei pondere este în creștere. Cea mai importantă investiție în domeniu este cea realizată de grupul francez MONTUPET la Ruse, unde se produc elemente de motor, dar și a companiei WITTE AUTOMOTIVE, care produce sisteme de închidere pentru automobile. Deschiderea unor noi unități de producție de automobile în România și Bulgaria (Ford la Craiova, Great Wall la Lovech), aflate la mai puțin de 200-300 km de cele două orașe, va determina creșterea interesului furnizorilor de componente auto pentru a investi în zonă.

Investitorii din sfera industrială au la dispoziție terenuri și spații flexibile, cu toate dotările și utilitățile necesare, în Parcurile Industriale din cele două orașe, precum și în cele două Zone Libere, unde se pot concesiona terenuri pe o durată de 49 de ani.

#### 4.6. Mediu

Dacă până în 1989 activitatea industrială din Euroregiunea (mai ales fostul combinat chimic de la Giurgiu) a fost o sursă majoră de poluare în zonă, astăzi parametrii de mediu se înscriu în limitele admise la nivelul Uniunii Europene. Principalele surse de poluare rămân traficul auto foarte intens prin punctul de trecere a frontierei, la care se adaugă gestiunea necorespunzătoare a deșeurilor, activitatea unor agenți economici și emisiile cu efect de seră ale centralelor termoelectrice din cele două orașe, care funcționează pe bază de combustibili fosili.

În ultimii ani, au fost realizate investiții substanțiale în reducerea nivelului de poluare din Euroregiune, printre care putem menționa:

- înființarea sistemului de distribuție a gazelor naturale în Municipiul Giurgiu, care a redus consumul de combustibili fosili pentru încălzirea locuințelor;
  - instalarea de filtre la cele trei centrale termoelectrice;
  - realizarea de investiții de către companiile private pentru a se adapta la standardele de mediu din Uniunea Europeană;
  - închiderea depozitelor de deșeuri neconforme;
  - modernizarea parcului de autovehicule pentru transport în comun;
-



- înnoirea parcului de autoturisme proprietate personală, prin acordarea de subvenții guvernamentale pentru casare autovehiculelor vechi și ieșite din uz;
- subvenționarea achiziționării de instalații de producție de energie termică din resurse regenerabile;
- declararea unor zone protejate;

În prezent, se află în derulare investiții fără precedent în protecția mediului înconjurător la nivel regional, dintre care menționăm:

- Înființarea sistemelor de management integrat al deșeurilor;
- Extinderea și modernizarea rețelelor de apă și apă uzată;
- Înființarea de noi capacități de producție a energiei electrice din resurse regenerabile;
- Modernizarea infrastructurii de transport;
- Introducerea co-generării în sistemele centralizate de producție și distribuție a energiei termice;

Una dintre cele mai importante arii de investiții pentru orizontul 2020 este reabilitarea termică a locuințelor aflate în clădiri colective de locuit (blocuri) construite în perioada comunistă, al căror număr este de circa 50.000. Aceste locuințe sunt caracterizate printr-un grad redus de confort termic, iar reabilitarea lor termică va fi co-finanțată, în perioada 2014-2020, din fonduri europene.

#### 4.7. Resurse Umane

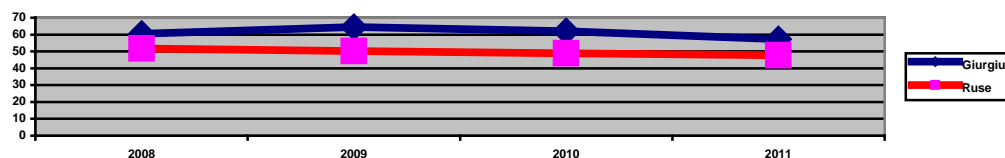
Rata de ocupare a forței de muncă, la nivelul anului 2011, a fost de 57,3% în Districtul Ruse, respectiv de 47,7% în Județul Giurgiu. În ultimii 5 ani, pe fondul contextului economic dificil, rata de ocupare a populației a scăzut la nivelul Euroregiunii. Rata de ocupare a forței este mai mare cu peste 5% în rândul bărbaților.

În ceea ce privește gradul de instruire al populației, doar 20% dintre locuitori au studii superioare, în timp ce 60% au studii medii (liceale, școli profesionale). Forța de muncă este una îmbătrânită (media de vârstă a populației este de 42 de ani), ca urmare a ratei scăzute a natalității și a migrației forței de muncă tinere, înalt calificate, către alte țări și către marile orașe (București, Sofia, Varna, etc.). Peste o treime din forța de muncă locală are pregătire profesională în domeniul industrial (mai ales industria chimică, industria construcțiilor de mașini, industria textilă) formată în perioada comunistă, când întreprinderile din acest domenii aveau zeci de mii de angajați. În ultimii ani, au fost organizate numeroase cursuri de

---

recalificare a forței de muncă, mai ales în domeniul serviciilor și construcțiilor, sectoare cu necesar de forță de muncă. În zonele rurale din jurul celor două municipalități, peste jumătate din forța de muncă este calificată și ocupată în agricultură.

Figura nr. 11 - Rata de ocupare a resurselor de muncă (%), în Districtul Ruse și Județul Giurgiu,

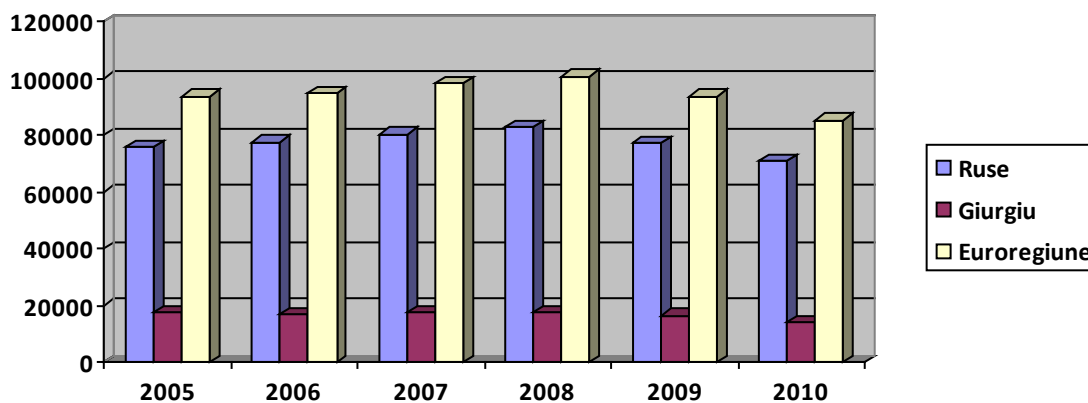


2008-2011

*Sursa: Institutele Naționale de Statistică ale României și Bulgariei*

La nivelul anului 2010, în Euroregiunea Ruse-Giurgiu erau înregistrați 85185 de salariați, în scădere cu peste 15.000 față de maximum înregistrat în anul 2008, când au început să se simtă efectele crizei economice globale inclusiv la nivel regional. În pofida noilor investiții inaugurate în cele două municipalități, numărul de salariați a scăzut pe fondul restructurărilor de personal operate de firmele locale pentru a se putea adapta la noul context economic.

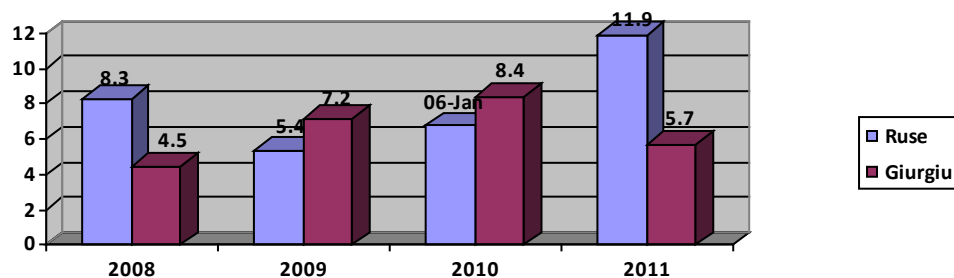
Figura nr. 12 - Numărul de salariați înregistrat în Euroregiunea Ruse-Giurgiu, 2005-2010



*Sursa: Institutele Naționale de Statistică ale României și Bulgariei*

În paralel, rata șomajului a înregistrat o creștere în ultimii ani, mai ales în Districtul Ruse.

Figura nr. 13 - Rata șomajului (% din populația activă) înregistrat în Districtul Ruse și Județul Giurgiu, 2008-



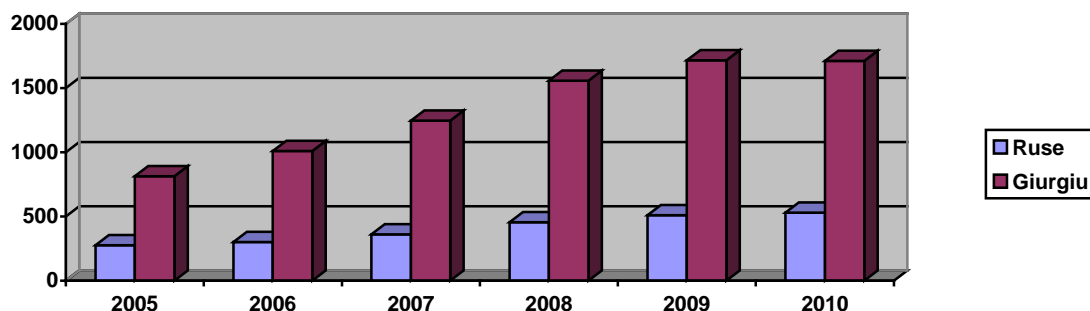
2011

Sursa: *Institutele Naționale de Statistică ale României și Bulgariei.*

La nivelul Euroregiunii există, în prezent, un stoc important de forță de muncă ce poate fi atrasă în zona activă. Doar în Districtul Ruse, conform Institutului Național de Statistică al Bulgariei sunt înregistrate un număr de 57.800 de persoane (2011), în vârstă de muncă (15-64 ani), care nu desfășoară activități economice.

În ceea ce privește nivelul de salarizare al forței de muncă din Euroregiune, acesta a crescut accelerat până în anul 2009, după care a urmat o relativă stabilizare. La nivelul anului 2010, salariul mediu brut lunar era de 1712 lei (407 Euro, la cursul mediu de schimb din 2010) în Giurgiu și de 530 de leva (271 Euro) în Ruse.

Figura nr. 14 - Evoluția salariului mediu brut lunar (valori nominale), în Giurgiu (lei) și Ruse (leva), 2005-2010



Sursa: *Institutele Naționale de Statistică ale României și Bulgariei.*

Oferta de programe educaționale și de formare profesională din zonă este una diversificată. Astfel, în ambele municipalități există instituții de învățământ superior, care oferă programe de studii în domeniul economic, agricol, tehnic, socio-umanist, etc. De asemenea, în ambele orașe există licee de prestigiu, cu profil teoretic, tehnologic și vocațional, precum și centre de formare profesională, private sau în cadrul instituțiilor guvernamentale (de ex. Agențiile de Ocupare a Forței de Muncă). Aceste centre pot oferi și programe de formare atestate la

cererea angajatorilor, perfect adaptate la nevoile acestora și chiar cu posibilitate de practică la locul de muncă viitor.

#### 4.8. Transporturi și logistică

Euroregiunea Ruse-Giurgiu este un punct nodal al rețelei de transport din zona Balcanilor, fiind amplasată la intersecția a două dintre cele mai importante coridoare pan-europene de transport. În acest context, regiunea are o tradiție îndelungată în derularea activităților de transport și de manipulare a mărfurilor.

##### Transportul fluvial

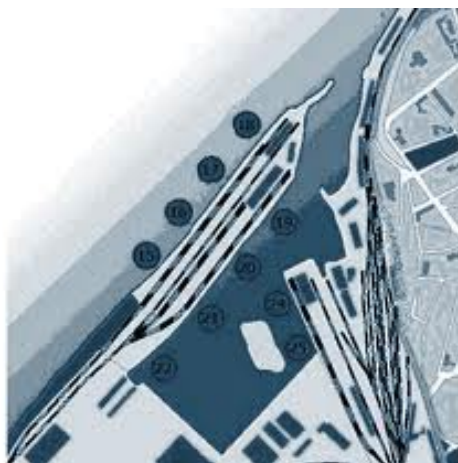
În cele două porturi fluviale (cu 16 bazine portuare, cu cheiuri care se întinde pe 33 de kilometri: sectorul Ramadan, bazinul Plantelor, bazinul Veriga, terminalul Cioroiu la Giurgiu; Terminalele Ruse Istok, Ruse Zapad, Ruse Centru, Pristis, Danube Dredging Fleet, W Co, Zona Liberă Ruse, Port Bulmarket, Arbis Crude Oil Terminal, Agenția Executivă pentru Exploatarea și Mentenanța Dunării, Șantierul Naval și River Service la Ruse) există toată infrastructura necesară pentru a derula activități de transport fluvial de mărfuri (mărfuri vrac, mărfuri generale, cereale, produse petroliere, containere) și persoane, operată de companii de mari dimensiuni (SCAEP Giurgiu Port, DUNAPREF Giurgiu, CNF Giurgiu Nav, Bulmarket Ruse, Port Complex - Ruse J.S.C.O. etc.).

Infrastructura portuară constă din:

- terminale de mărfuri generare, vrac, produse petroliere, containere, RO-RO;
- acces CFR/rutier;
- parcări pentru 200 de autocamioane;
- macarale de diverse capacități;
- depozite acoperite în suprafață de 32000 m<sup>2</sup>;
- depozite neacoperite (platforme betonate) în suprafață de 210000 m<sup>2</sup>;
- spații de depozitare pentru containere: 100.000 m<sup>2</sup>
- șantiere navale;
- oficii vamale;
- terminal RO-RO.

Figura nr. 15 - Schema Portului Ruse Zapad

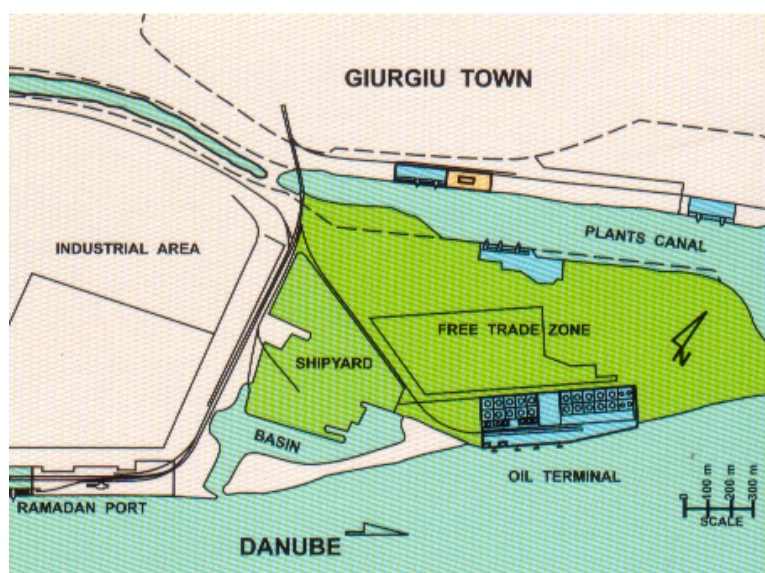
---



Sursa: <http://www.port-ruse-bg.com>

În prezent sunt disponibile pentru concesiune unele terminale în bazinele portuare Ruse Vest și Ruse Est.

Figura nr. 16 - Schema Portul Giurgiu



Sursa: *Administrația Porturilor Dunării Fluviale Giurgiu*

De asemenea, există o linie de ferry-boat (Terminal RO-RO) care leagă cele două orașe de alte centre riverane Dunării și care permit transferul de mărfuri și persoane.

În ultimii ani, cele două orașe au devenit și puncte de acostare pentru navele de croazieră de lux care tranzitează fluviul Dunărea. Unele agenții de turism din cele două țări organizează astfel de excursii pe traseul Giurgiu-Viena și retur.

Pentru a facilita navigația pe Dunăre, cele două țări vor derula, până în 2020, un proiect care să asigure o adâncire a șenalului navigabil între km 530 și 520, respectiv între km 576 și 560. O dată derulat acest proiect, navele vor avea acces

în port de-a lungul întregului an. De asemenea, la Ruse se are în vedere construirea unui nou terminal pentru pasageri.

Creșterea prețurilor la combustibili pe viitor va duce la creșterea traficului fluvial în defavoarea celui rutier, care este mult mai costisitor. Pe de altă parte, interesul turiștilor pentru croazierele pe Dunăre este în creștere. Aceste două segmente de piață au un potențial foarte ridicat de dezvoltare în zona Ruse-Giurgiu.

### **Transportul aerian**

La Ruse există un fost aeroport militar (Ruse Shtraklevo), construit în anii 60, care permite și aterizarea avioanelor comerciale, dispunând de o pistă de 2500 m. Aeroportul a fost închis traficului în anul 1999 și este disponibil, în prezent, pentru concesionare. Modernizarea și operaționalizarea aeroportului din Ruse ar conduce la creșterea numărului de turiști în zonă, dar și la crearea pentru populația din zonă a unor alternative de transport la aeroporturile internaționale din București, Sofia sau Varna. De asemenea, există un interes real al companiilor din regiune pentru construcția unui terminal cargo în jurul aeroportului.

### **Transportul de mărfuri**

Ambele municipalități dispun de stații de cale ferată dotate cu instalații și echipamente de manipulare a mărfurilor (stații de încărcare-desărcare-sortare). De asemenea, linii de cale ferată industrială asigură accesul celor două zone libere la rețeaua de transport feroviar. Trenurile de marfă sunt operate de companiile de stat din cele două țări specializate în transport feroviar de mărfuri (BDZ Tovarni Prevozi Ltd și CFR Marfă), precum și de numeroase companii private, o dată cu liberalizarea pieței de profil.

Transportul rutier de mărfuri este principala modalitate de transport care se derulează prin punctul de frontieră Ruse-Giurgiu, Autoritatea Vamală din Giurgiu estimând traficul zilnic la 500 de tiruri. În cele două municipalități își desfășoară activitatea numeroase companii care se ocupă cu activitatea de expediții internaționale, comisionari vamali, servicii de declarare în vamă, depozitare mărfuri, curierat, etc. (Romtrans , Transcar, Combi Spedition, Chronos Courier, Tiva Com, Trans Balkani, etc.)

Figura nr. 17 - Magistralele de cale ferată din zona Balcanilor

---



Sursa: INTERAIL

## Transportul de persoane

În Municipiul Giurgiu există două gări pentru persoane - Giurgiu Nord (pentru trenurile care trec granița) și Giurgiu (pentru trenurile locale). Transportul feroviar de persoane este asigurat exclusiv de compania feroviară de stat CFR Călători, care operează zilnic un număr de 21 de trenuri ce tranzitează orașul. Dintre acestea, patru sunt trenuri internaționale, care traversează granița către Bulgaria. Restul de 17 trenuri fac legătura dintre Giurgiu și București, via Videle. Podul de pe linia directă de cale ferată București-Giurgiu (cea mai veche din țară) s-a prăbușit după inundațiile din 2005 și este în reconstrucție, urmând a fi finalizat în 2012. Devierea traficului prin Stația Videle a condus la creșterea distanței de deplasare cu peste 50 km, astfel încât distanța dintre Giurgiu și București se parcurge cel mai rapid în 2 ore, ceea ce a condus la reducerea interesului călătorilor pentru acest mod de transport. În ceea ce privește transportul rutier de persoane, în Giurgiu există două autogări funcționale, din care pleacă, la fiecare 30 minute, microbuze sau autocare către București, care parcurg distanța în circa 1 oră și 50 de minute. Aceste mijloace de transport sunt operate de companii private cu capital autohton. De asemenea, există companii de transport cu autocare și microbuze care asigură legăturile cu principalele orașe din România și Bulgaria, dar și cu unele țări europene, către care migrează frecvent forța de muncă locală.

În Municipiul Ruse există, de asemenea, două gări de călători - Ruse Central și Ruse Razpredelitelna - prin care trec trenuri internaționale care leagă orașul de România, Sofia, Varna și Grecia. Trenurile sunt operate de compania feroviară de stat bulgară - BDZ. De asemenea, diferite companii private operează microbuze și autocare care leagă Municipiul Ruse de Sofia, Varna, Burgas, Giurgiu și chiar destinații externe.

Până în prezent, au fost selectate spre finanțare din fonduri europene, în cadrul rețelei TEN-T, următoarele proiecte din sfera transporturilor:

- Suport tehnic pentru construcția unui centru inter-modal în Regiunea Central-Nordică a Bulgariei;
- Reabilitarea tronsonului de cale ferată Ruse-Varna;
- Proiecte de reabilitarea a șenalului navigabil al Dunării;
- Construcția unei facilități navigabile în zona Călărași-Silistra, care să crească nivelul Dunării în zonă.

În perioada 2014-2020, vor fi alocate fonduri substanțiale pentru îmbunătățirea infrastructurii de transport a coridoarelor pan-europene VII (Fluviul Dunărea) și IX (rutier și feroviar), ceea ce va conduce la creșterea semnificativă a traficului de mărfuri și persoane din Euroregiune.

### Transportul în comun

Activitatea de transport în comun din cele două municipii se desfășoară prin intermediul unor societăți de transport comun specializate. Astfel, în Municipiul Giurgiu există patru trasee de autobuz operate de S.C. TRACUM S.A., care beneficiază, din anul 2008, de mijloace de transport moderne. În Municipiul Ruse funcționează un sistem de transport în comun mai complex, cu un număr de 30 de trasee de troleibuze și autobuze, concesionat de către autorități companiei israeliene EGGED. Legătura cu zonele periurbane ale celor două orașe se realizează cu autobuze, de către companii private, pe baza concesiunii traseelor de transport de către autoritățile locale.

O prioritate a autorităților locale din regiune este cea de modernizare a parcului auto pentru transportul în comun, cu introducerea de mijloace de transport care utilizează combustibili din resurse regenerabile, extinderea traseelor de transport în comun și creșterea mobilității în zonele rurale înconjurătoare. De asemenea, se are în vedere crearea unui sistem integrat de transport în comun între cele două municipalități.

Figura nr. 18 - Harta rețelei de transport în comun din Municipiul Ruse, 2012





Sursa: EGGED

## Servicii logistice

Piața serviciilor logistice din Euroregiune este una foarte dezvoltată, favorizată fiind de volumul foarte ridicat de mărfuri care tranzitează zona. Cele mai multe companii din domeniul depozitării și manipulării mărfurilor sunt concentrate în cele două zone libere din Giurgiu și Ruse, cu o suprafață de 160, respectiv 37 de hectare, utilități complete și acces la toate modalitățile de transport. Firmele au posibilitatea de a concesiiona terenuri sau spații de depozitare în zonele libere pe o durată de 49 de ani. În plus, la periferia Municipiului Ruse se află în construcție un parc logistic cu o suprafață de 5,4 hectare. În Giurgiu funcționează deja Parcul Tehnologic și Industrial Giurgiu Nord, cu o suprafață de 13,4 hectare, pretabil și pentru spații de depozitare.

## 4.9. Turism și Cultură

### Resurse turistice naturale

Euroregiunea Ruse-Giurgiu se caracterizează prin prezența în spațiul său geografic a unor resurse naturale unice care pot atrage un număr însemnat de turiști. Astfel, în zonă regăsim rezervații naturale și parcuri naturale (situri de importanță comunitară, arii de protecție specială avifaunistică - incluse în rețeaua Natura 2000) - care cuprind păduri, canioane și zone umede întinse, unde pot fi găsite specii rare, unele pe cale de dispariție. Dintre acestea putem menționa:

- Parcul Natural Ruseski Lom - înființat în anul 1970, se întinde pe 3408 hectare și este unul dintre cele 10 parcuri naturale ale Bulgariei. Cuprinde o zonă de tip canion, cu peșteri și formațiuni stâncoase, de-a lungul râului cu același nume, cu 60 de specii de arbori și arbuști, 22

de specii de pești, 10 specii de amfibii, 19 specii de reptile și 193 de specii de păsări rare;

- Parcul Lipnik - cu o suprafață de circa 2000 de hectare și diferite specii de arbori (tei);
- Peștera Orlova Chuka - a doua peșteră ca mărime din Bulgaria (circa 15 km lungime);
- Parcul Natural Comana - cu o suprafață de peste 25.000 de hectare, cuprinde o rezervație unică de bujor românesc;
- Rezervația Naturală Cama Dinu-Păsărică - o zonă de ostroave, situate de-a lungul Dunării, pe 2400 de hectare, o luncă inundabilă cu specii rare de plante acvatice, ciuperci și mușchi.

#### Resurse turistice antropice:

De asemenea, în Euroregiune există o serie de obiective construite de patrimoniu, de mare importanță turistică.

Astfel, Municipiul Ruse este printre puținele orașe din zona Balcanilor care are o arhitectură neo-barocă și neo-rococo, datând din secolele al XIX-lea/al XX-lea, motiv pentru care e denumit adesea „mica Vienă”. În total, în oraș există peste 260 de monumente, dintre cele mai reprezentative sunt:

- Monumentul Libertății
  - Dohodno Zdanie - Teatrul „Sava Ognianov”
  - Centrul Istoric al orașului (suarul din jurul Muzeului de Istorie)
  - Vechea Școală de Muzică
  - Strada Alexandrovska - un ansamblu de clădiri în stil baroc și rococo;
  - Ruinele Cetății Romane Sexaginta Prista
  - Fortăreața de la Cherven
  - Panteonul Eroilor
  - Turnul Televiziunii - una dintre cele mai înalte clădiri din zona Balcanilor
  - Mănăstirea Basarbovo
  - Catedrala Catolică „Sfântul Paul”
  - Biserica de lemn Ivanovo - parte a patrimoniului Unesco
-

Municipiul Giurgiu dispune, de asemenea, de o serie de obiective de patrimoniu construit care atrag numeroși turiști:

- Turnul cu ceas
- Mausoleul Eroilor
- Ruinele Cetății Giurgiu
- Catedrala Patriarhală „Adormirea Maicii Domnului”

#### **Infrastructura culturală:**

În cele două municipalități funcționează instituții culturale de tradiție, care atrag anual un număr mare de spectatori, respectiv:

- Orchestra Filarmonică de Stat din Ruse
- Opera de Stat din Ruse
- Teatrul „Sava Ognianov” Ruse
- Teatrul Valah din Giurgiu
- Ateneul „Nicolae Bălănescu” Giurgiu

De asemenea, în cele două orașe funcționează mai multe muzee și case memoriale, cu o ofertă variată de exponate de mare valoare:

- Muzeul de Istorie din Ruse
- Muzeul Național al Transporturilor din Ruse
- Muzeul de stil urban din Ruse
- Muzeul „Zahari Stoyanov” din Ruse
- Muzeul Județean „Teohari Antonesc” Giurgiu

În plus, în cele două orașe există biblioteci publice de mari dimensiuni, care găzduiesc anual diferite evenimente.

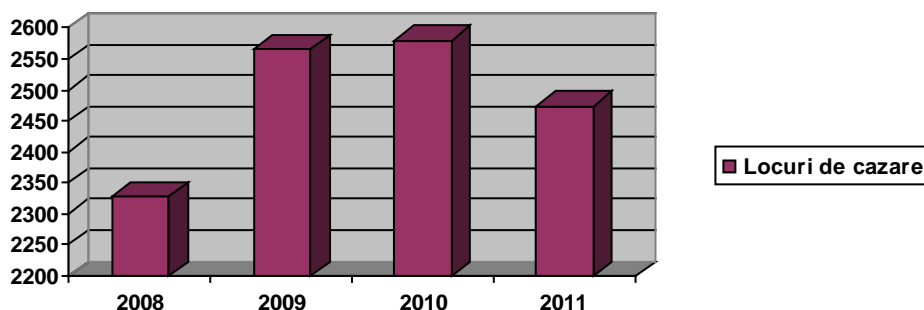
#### **Circulația turistică**

La nivelul anului 2011, în cele două orașe erau înregistrate 129 de unități de cazare, în creștere cu 90 față de anul 2008. Cele mai multe unități turistice funcționează în Ruse (123), în timp ce în Giurgiu există doar 6. Oferta de spații de cazare este una foarte diversificată și cuprinde hoteluri (1-4 stele), moteluri, pensiuni turistice, boutique-hoteluri și nave turistice.

---

Numărul de locuri de cazare oferit de aceste unități turistice era, în 2011, de 2474, în creștere cu 6,3% față de anul 2008.

Figura nr. 19 - Numărul de locuri disponibile în unitățile de cazare din Euroregiunea Ruse-Giurgiu



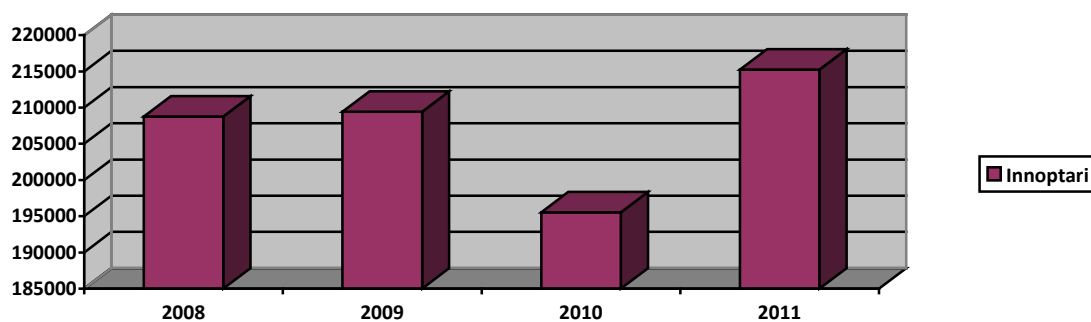
Sursa: *Institutele Naționale de Statistică ale României și Bulgariei.*

În anul 2011, numărul turiștilor sosiți în acest unități de cazare din Euroregiune a fost de 154013, iar numărul de înoptări a fost de 215255. Prin urmare, durata medie a unui sejur a fost de 1,4 zile, specifică turismului de tranzit. Numărul de înoptări în unități de cazare a crescut, în intervalul 2008-2011, cu 3,1%.

Ponderea turiștilor străini a fost, în anul 2011, de 24%. Cele mai multe înoptări s-au înregistrat în Ruse (134214), în timp ce în Giurgiu s-au cifrat la 81041. De remarcat este faptul că cele două nave de croazieră (utilizate în scop turistic) înregistrate în Giurgiu, au atras 7857 de turiști, care au petrecut în medie un sejur de 7,6 zile.

Segmentele de piață care au cel mai mare potențial de dezvoltare la nivel regional sunt: croazierele pe Dunăre, agroturismul, turismul sportiv (sporturi pe apă) și de pescuit, turismul de agrement, turismul de week-end (pentru turiștii din Municipiul București, aflat la 65 km, dar și city-breaks), turismul cultural, turismul de afaceri și de tranzit.

Figura nr. 20 - Numărul de înoptări din unitățile de cazare din Municipiile Ruse și Giurgiu, 2008-2011



Sursa: Institutul Național de Statistică al României și Bulgariei.

### Infrastructura și activitatea sportivă

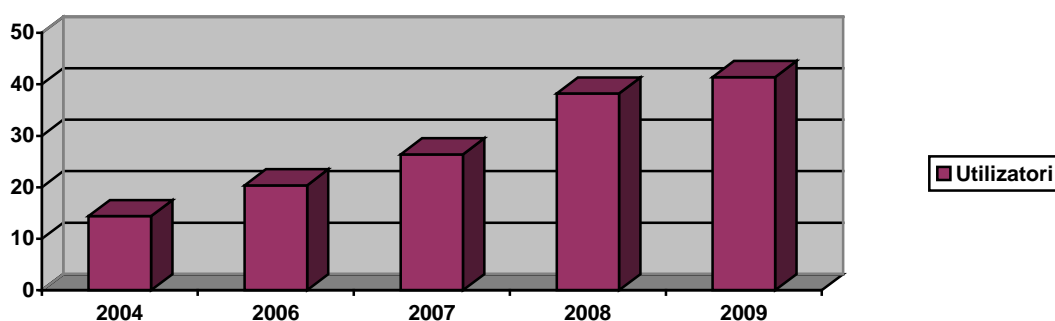
În Ruse funcționează 90 de cluburi sportive, iar în Giurgiu Clubul Sportiv Municipal. În Municipiul Giurgiu funcționează un stadion ("Marin Anastasovici" cu 6.000 de locuri), iar în Ruse unul de 10.000 de locuri ("Lokomotiv") și unul de 20.000 de locuri ("Gradski"), ceea ce nu permite organizarea de competiții sportive de importanță internațională. Un investitor privat a început lângă Giurgiu construcția unei arene de 5 stele, cu 12.000 de locuri, în valoare de peste 20 de mil. Euro.

### 4.10. Tehnologia Informațiilor și Comunicațiilor

Sectorul IT&C este unul aflat în fază incipientă de dezvoltare la nivelul Euroregiunii Ruse-Giurgiu. Astfel, după cum indicam și la Subcapitolul 4.5., în ambele orașe există facilități de producție din domeniul hardware (producția de plăci electronice de diferite tipuri - PCB, asamblare de produse electronice, etc.), dar și al distribuției de astfel de produse (la Giurgiu funcționează un centru de distribuție echipamente IT al companiei FIT DISTRIBUTION). De asemenea, la Ruse funcționează și câteva mici firme de producție software la comandă.

În ceea ce privește accesul populației la internet, acesta a cunoscut o creștere constantă. Astfel, datele pentru Districtul Ruse colectate de Institutul Național de Statistică al Bulgariei arată că ponderea persoanelor cu vârsta între 16 și 74 de ani care utilizează internetul a crescut de la 14,4% în 2004, la 41,4% în 2009. La nivelul României (nu există date la nivel regional), 35,5% din populația totală utiliza internetul în 2010, față de un procent de doar 3,6% în anul 2000.

Figura nr. 21 - Numărul persoanelor care utilizează internetul (% din populația totală cu vârsta 16-74 de ani), Districtul Ruse, 2004-2009



Sursa: Institutul Național de Statistică al Bulgariei.

Conform EUROSTAT, la nivelul anului 2010, 72% dintre companiile românești și 83% dintre cele bulgărești aveau acces la internet, sub media U.E. - 27 (93%). Cu toate acestea, România se află pe locul 4 la nivel mondial la viteza internetului - de 6,2 Mbps (Raportul State of the Internet 2010).

Creșterea accesului și a calității serviciilor de Internet poate fi pusă pe seama investițiilor realizate de operatorii de telefonie și internet în cele două țări.

Pe viitor, cele mai mari oportunități le prezintă implementarea, la scară largă, a utilizării aplicațiilor de e-commerce la nivelul firmelor din Euroregiune, dar și utilizarea forței de muncă locale (inclusiv absolvenții de profil de la Universitatea din Ruse) în sectorul de software. De asemenea, posibilitățile de transport intermodal (naval, rutier, feroviar) și proximitatea față de piețele de desfacere mari (de ex. București) din regiune constituie un avantaj competitiv în atragerea de companii de import și distribuție a echipamentelor TIC.

## **5. Servicii-suport pentru investitori**

Pe lângă infrastructura regională, prezentată deja în detaliu, la nivelul Euroregiunii este oferită o gamă diversificată de servicii-suport pentru mediul de afaceri.

### **Educație și formare profesională**

În cele două municipalități funcționează, în prezent, 36 de grădinițe de copii, 30 de școli generale și 36 de licee, în care studiază, în prezent, circa 36.000 de elevi și copii. De asemenea, cele două universități din Ruse (Anghel Kanchev) și Giurgiu (Extensia Academiei de Științe Economice) reunesc peste 10.000 de studenți, cu o ofertă de studii la nivel licență, masterat și doctorat, în domeniile: management și științe economice, inginerie agricolă, inginerie mecanică, inginerie electrică, electronică și automatizări, transport, științe naturale, medicină și drept.

De asemenea, în ambele orașe funcționează mai mulți furnizori de servicii de formare profesională continuă: Camera de Comerț și Industrie din Ruse, respectiv Giurgiu; Camera de Comerț și Industrie Bulgaro-Româno; Agenția de Dezvoltare a Resurselor Umane Ruse; Agenția Județeană pentru Ocuparea Forței de Muncă Giurgiu; etc. De menționat aici este faptul că furnizorii de astfel de servicii beneficiază de finanțări nerambursabile substanțiale (de până la 98% din costuri) pentru formarea profesională a unor categorii vulnerabile de beneficiari (de ex. șomeri, femei, tineri, etc.).

### **Servicii financiare**

În cele două municipalități funcționează peste 50 de sucursale și filiale ale unor bănci comerciale înregistrate în România și Bulgaria, majoritatea cu capital străin: Unicredit Bulbank, DSK Bank, United Bulgaria Bank, Raiffeisen Bank, BCR - Erste, BRD - GSG, Bulgarian Postbank, Bancpost, Piraeus Bank, Alpha Bank, MKB, ING, Emporiki, etc. Unele dintre aceste bănci oferă și servicii de consultanță clienților, precum și acordarea de credite cu garanții de stat pentru investitori.

De asemenea, oferta firmelor de asigurare este una foarte bine dezvoltată și cu o ofertă extrem de diversificată: Aliko, Euroins, Generali, Omniasig, Allianz, Groupama, Astra Asigurări, Uniqa, Grawe, etc.

---

## Servicii de afaceri

Piața serviciilor de afaceri de la nivelul Euroregiunii este în plină expansiune și este impulsionată de volumul semnificativ de finanțări nerambursabile pentru dezvoltarea afacerilor alocate din fonduri europene. Cu toate acestea, oferta este încă deficitară în comparație cu nevoile mediului de afaceri și cu densitatea acestora în București sau Sofia.

Printre serviciile care sunt puse la dispoziție de companiile și organizațiile de profil regăsim: consultanță de specialitate și întocmirea documentației pentru constituirea și autorizarea societăților comerciale; servicii de contabilitate și audit financiar; servicii de recrutare și management a resurselor umane; realizarea de cercetări de piață; Arbitraj Comercial pentru litigii comerciale civile interne și internaționale; realizare de baze de date; activități de informare, documentare și consultanță în afaceri; sprijin pentru comercianți în vederea implementării sistemelor de management; consultanță cerere-ofertă externă; consultanță privind surse de finanțare; întocmire proiecte de finanțare; organizarea de misiuni economice; servicii de publicitate; consultanță pentru licitații publice prin bursele de mărfuri; servicii de arhitectură și inginerie, etc.

Printre cei mai importanți furnizori de servicii de afaceri sunt organizațiile patronale, asociațiile profesionale, organismele guvernamentale și firmele de consultanță, dintre care menționăm: Camera de Comerț și Industrie Ruse; Camera de Comerț și Industrie Giurgiu; Camera de Comerț Bulgaro-Română; Oficiul Județean de Consultanță Agricolă Giurgiu; Centrul de Sprijin pentru IMM-uri din Ruse, Asociația Tinerilor Antreprenori din Giurgiu; Centrul de Afaceri Transfrontalier "Danubius"; Teodoro SRL, Fines Consult, Agrocom Proiect, Expert Management Invest, etc.

## Servicii de poștă și comunicații

Piața serviciilor de poștă și curierat este una bine reprezentată, dominată fiind de cele două companii de stat: Compania Națională Posta Română (Giurgiu) și Societatea Bulgară de Poștă. La aceasta se adaugă o serie de companii multinaționale și locale care oferă servicii de curierat rapid: TNT, DHL, UPS, DPD, etc.

Piața serviciilor de comunicații (CATV, Internet, Telefonie Fixă și Mobilă) este modernă și competitivă, fiind dominată de companii multinaționale care au realizat investiții majore în dezvoltarea infrastructurii și asigurarea unor servicii de înaltă calitate (viteza Internetului este una dintre cele mai ridicate din lume). Operatorii activi în zonă sunt: Orange, Vodafone, Cosmote, M-Tel, Vivacom, Globul, Blizoo, UPC, Bulsatcom, etc.

---

## Servicii medicale

În cele două orașe funcționează 10 spitale de urgență, spitale de boli cronice și clinici medicale care deservește cei peste 500.000 de locuitori din raza de influență a municipalităților. Cele două spitale de urgență au beneficiat recent de investiții semnificative pentru modernizarea infrastructurii și dotări cu aparatură medicală. De asemenea, există cabinete medicale individuale (publice și private), care asigură asistența medicală în ambulatoriu, cabinete de specialitate, laboratoare moderne de analize medicale, cabinete dentare, etc. În aceste unități medicale își desfășoară activitatea 400 de medici și 100 de dentiști, la care se adaugă peste 1000 de cadre medicale cu studii medii.

De asemenea, în ambele municipalități funcționează centre de asistență socială și azile de bătrâni, care au beneficiat, de asemenea, de investiții pentru modernizări și dotări în ultimii ani, inclusiv cu fonduri europene.

## Servicii media

Piața serviciilor media a înregistrat o dinamică excepțională în ultimii ani. Pe lângă cele peste 40 de posturi de televiziune, 50 de posturi de radio și 25 de ziare cu acoperire națională, în cele două orașe funcționează și posturi radio-TV, respectiv publicații locale sau regionale: Radio Giurgiu, Radio Ruse, Virtual Radio, Fresh Radio, Utro, Briag, Giurgiuveanul, etc.

## Servicii de cercetare-dezvoltare

Activitățile de cercetare-dezvoltare disponibile la nivelul Euroregiunii sunt dominate de oferta Universității "Anghel Kanchev" din Ruse, implicată în numeroase proiecte internaționale și parteneriate de cercetare-dezvoltare cu mediul de afaceri, în domenii precum: inginerie, agricultură, medicină, IT&C, științe economice, etc. De asemenea, tot la Ruse funcționează un Institut de Cercetare în domeniul Agriculturii "Obraztsov Chiflik", Institutul de Cercetare în domeniul Naval. În Zona Liberă Giurgiu a fost înființat, de curând, un laborator de metrologie industrială.

## Mediul non-guvernamental

Activitatea organizațiilor non-guvernamentale de la nivelul Euroregiunii a crescut în ultimii ani, dar este încă la un nivel inferior țărilor cu tradiție în domeniul mișcării civice. În prezent, cele mai active ONG-uri sunt cele din domeniul protecției mediului (Ecolinks Ruse, New Alliance Giurgiu, Green Romania Giurgiu, etc.), energiei (Municipal Energy Agency Ruse), sănătății și asistenței sociale (Idein Ruse), dezvoltării regionale (Asociația Regională Danubius), etc.

## Stil de viață

---



Un climat temperat-continental, cu influențe mediteraneene, și peisaje naturale unice fac din Euroregiunea Ruse-Giurgiu locul ideal pentru relaxare în aer liber. Locuitorii zonei se caracterizează printr-un puternic spirit de apartenență la comunitate și sunt recunoscuți ca fiind foarte ospitalieri cu vizitatorii, pe care îi întâmpină într-o atmosferă prietenoasă, în sânul familiei.

Regiunea găzduiește multe forme de sport, artă și alte activități recreative, între care pescuitul deține o poziție specială. Cele două municipalități din regiune le oferă locuitorilor și vizitatorilor confortul urban modern, într-o atmosferă de oraș mic, provincial.

Fiind o zonă tradițională de tranzit, Ruse și Giurgiu oferă o varietate largă de restaurante cu bucătărie tradițională și internațională, mall-uri, magazine, servicii de tot felul, cinematografe, ștranduri, săli de sport sau terenuri în aer liber.

## Clima

Clima este de tip continental, cu veri foarte calde, cu cantități de precipitații reduse ce cad sub formă de averse, și ierni relativ blânde, marcat de episoade viscol, dar și de perioade calde.

Temperatura medie anuală este de 11,5 C<sup>°</sup>, maxima absolută fiind de 43,1 C<sup>°</sup>, înregistrată în luna iulie, iar minima a fost de -10,6 C<sup>°</sup> (luna ianuarie). Cantitatea medie anuală de precipitații este de 500 mm.

## 6. Percepția actorilor locali cu privire la mediul investițional și de afaceri din Euroregiune

Pe lângă analiza mediului investițional de la nivelul Euroregiunii, realizată pe baza surselor secundare (statistici oficiale, proiecte și documente elaborate anterior, etc.), o atenție deosebită a fost acordată analizei opiniilor diferitelor categorii de actori relevanți de la nivel local (autorități locale, instituții deconcentrate, companii, camere de comerț, centre de afaceri, administrația zonelor libere, etc.). Acest deziderat s-a realizat prin utilizarea unor surse primare - respectiv aplicarea unui chestionar complex și organizarea a două întâlniri (un grup de lucru și o consultare publică) în regiune.

În total, s-au aplicat 20 de chestionare, ale căror rezultate sunt prezentate sintetic în cele ce urmează, structurate pe principalele teme vizate de acestea, precum și pe cele două categorii de respondenți:

### Mediul de afaceri:

1) toate companiile chestionate au investit deja într-una dintre cele două municipalități și vor continua să investească pe viitor;

---

- 2) în viziunea mediului de afaceri, principalul punct forte al Euroregiunii Ruse-Giurgiu în atragerea de investiții este poziția geografică a acesteia, urmată de accesul la Dunăre;
- 3) principalul punct slab al zonei în atragerea de noi investitori este infrastructura necorespunzătoare;
- 4) cele mai atractive domenii de investiții pentru mediul de afaceri sunt agricultura, infrastructura și turismul;
- 5) în viziunea companiilor locale, disponibilitatea și calitatea informațiilor cu privire la oportunitățile de afaceri din zonă sunt satisfăcătoare;
- 6) cele mai multe dintre companii își asigură informațiile necesare derulării activității curente și realizării de investiții din surse proprii sau de pe internet;
- 7) dintre condițiile locale de business, cele mai apreciate sunt accesul satisfăcător la serviciile de afaceri, disponibilitatea terenurilor și a forței de muncă calificate și activitatea sindicatelor. La polul opus, se află nivelul perceput ca ridicat al taxelor și impozitelor locale, respectiv costurile ridicate cu utilitățile.
- 8) cele mai multe companii nu derulează afaceri cu partenerii din cealaltă municipalitate din Euroregiune, însă toate sunt dispuse să facă acest lucru pe viitor;
- 9) în ceea ce privește măsurile de stimulare și promovare a investițiilor, firmele ar opta pentru acordarea de facilități fiscale, realizarea de infrastructuri moderne de afaceri și realizarea unui portal complex de promovare a regiunii ca destinație de afaceri;

Mediul instituțional și organizații-catalizator (administrație publică, instituții deconcentrate, camere de comerț, centre de afaceri, etc):

- 1) Accesul la Dunăre și poziția geografică strategică a Euroregiunii sunt principalele avantaje competitive ale regiunii în atragerea de investiții;
  - 2) În percepția acestor organizații, calitatea deficitară a infrastructurii din euroregiune este cea mai mare barieră în dezvoltarea mediului de afaceri și investițional din zonă, urmată fiind de oferta insuficientă de structuri de sprijinire a afacerilor;
  - 3) Domeniile de afaceri și investiții cele mai atractive sunt, în viziunea celor chestionați, sunt turismul, energia, transporturile și infrastructura;
  - 4) Printre serviciile-suport, facilitățile și stimulentele pe care le pun aceste organizații la dispoziția investitorilor le regăsim mai ales pe cele de consultanță de afaceri, informare și asistență pentru accesarea de finanțări nerambursabile, servicii publice, organizarea de cursuri de formare profesională, servicii de
-

promovare a oportunităților de afaceri și intermediere în domeniul afacerilor, servicii de lobby, acordarea de facilități fiscale, punerea la dispoziție a terenurilor și construcțiilor pentru investiții, etc. O ofertă deficitară de servicii este indicată în domeniul cercetării-dezvoltării-inovării și a certificării/standardizării produselor;

5) Majoritatea organizațiilor a derulat proiecte sau a încheiat parteneriate cu structuri similare din cealaltă municipalitate din Euroregiune, domeniile vizate de aceste inițiative fiind cooperarea transfrontalieră, dezvoltarea mediului de afaceri, infrastructura de transport și mediu, inovarea, protecția mediului, etc.;

6) Toate organizațiile chestionate intenționează să deruleze, pe viitor, proiecte și parteneriate transfrontaliere, cu parteneri din cealaltă municipalitate;

7) În ceea ce privește activitățile de promovare a oportunităților de afaceri și investițiilor derulate de aceste organizații, cele mai multe au realizat materiale promoționale, au participat la târguri și expoziții, au organizat misiuni de afaceri și vizite de amplasamente. Totuși, activități de promovare gen realizarea de baze de date, de portaluri WEB sau crearea unor birouri pentru investitori au fost sporadice;

8) Măsurile de atragere și stimulare a investițiilor în regiune considerate a fi cele mai eficiente sunt, în percepția investitorilor, acordarea de facilități fiscale, facilitatea accesului la finanțări nerambursabile și îmbunătățirea calității serviciilor publice furnizate mediului de afaceri;

9) Măsurile concrete propuse de respondenți pentru atragerea, menținerea și dezvoltarea investițiilor din regiune sunt acordarea de facilități investitorilor, crearea unui portal de promovare a Euroregiunii în rândul acestora, crearea unor puncte de contact unice pentru investitori și a unor infrastructuri specializate de sprijinire a afacerilor. Alte măsuri considerate sunt instalarea unui sistem online de înființare/înregistrare a firmelor, realizarea unor documentații urbanistice și de amenajare a teritoriului care să faciliteze atragerea de investiții cu respectarea cerințelor de mediu și crearea de parteneriate în domeniul educației și formării profesionale continue între mediul de afaceri, unitățile de învățământ și autoritățile locale.

De asemenea, la cele două evenimente organizate în Euroregiune, au participat peste 50 de reprezentanți ai mediului de afaceri, instituțional și non-guvernamental din cele două municipalități, care au validat analiza mediului investițional și de afaceri de la nivel regional, au identificat principalele bariere în atragerea de noi investiții (ambele integrate în Analiza SWOT de la punctul 7), au identificat domeniile cele mai atractive pentru dezvoltarea afacerilor, principalele oportunități (proiecte) comune de investiții și măsurile concrete de stimulare și promovare a investițiilor.

---

Domeniile-cheie ale economiei Euroregiunii Ruse-Giurgiu în atragerea de investiții sunt, conform actorilor locali:

1. Agricultură, pescuit și vânătoare
2. Turism
3. Transport și logistică
4. Industrie (navală, alimentară, textilă, etc.)
5. Energie
6. Comerț
7. Construcții
8. Tehnologia Informațiilor și Comunicații (IT&C)

În ceea ce privește proiectele/oportunitățile de investiții comune prioritare de la nivelul Euroregiunii Ruse-Giurgiu, acestea sunt cele de la sub-punctul 8.5.

De asemenea, măsurile concrete de stimulare și promovare a investițiilor propuse de participanți sunt prezentate pe larg în Planul de Acțiune, prezentat la punctul 9

#### **7. Facilitarea cunoașterii reciproce directe între cetățenii regiunii de graniță și îmbunătățirea relațiilor între aceștia**

În realizarea Profilului Investițional al Euroregiunii Giurgiu-Ruse, un factor foarte important, determinant, îl constituie populația regiunii, oamenii care vor pune în practică toate proiectele economice și care vor trebui să înțeleagă ce este acest proiect al euroregiunii, care va fi impactul asupra vieții lor și mai ales cum va trebui să interacționeze pentru ca acest mare proiect să fie unul de succes. De aceea mai buna cunoaștere reciprocă, căutarea și găsirea de puncte de vedere și de interes comune sunt foarte importante pentru ca Euroregiunea Giurgiu-Ruse să funcționeze ca un întreg, fără impasuri, fără defazări și cu maximă eficiență economică dar și socială va avea un efect benefic. În fond tot acest demers are ca scop îmbunătățirea nivelului de trai al locuitorilor de pe cele două maluri ale Dunării. Ei sunt nu numai o forță de muncă necesară realizării proiectelor economice dar și persoane cu diverse interese, aspirații și dorințe pe care și le pot realiza și prin acest proiect. Cunoașterea și cooperarea locuitorilor este foarte importantă.

În perioada 2007-2013, au fost deja întreprinse, cu sprijinul financiar al Uniunii Europene, prin Programul de Cooperare Transfrontalieră România-Bulgaria 2007-

---

2013, o serie de proiecte menite să întărească legăturile dintre cetățenii din cele două municipalități

Instituția care face propunerea	Axa prioritară	Propunerea de proiect	Valoarea estimată a intervenției	Descrierea oportunității de intervenție	Parteneri externi interesați
Consiliul jud. Giurgiu Administrația Districtului Ruse	Axa prioritară 3 Dezvoltarea economică și socială	Proiectul nr. 8 Relațiile Ruse-Giurgiu - trecut, prezent și viitor	200.000 euro Cofinanțare proprie: 4.000 euro	Obiectivul este realizarea unor cercetări și revizuirii pentru definirea regiunii de graniță, sublinierii dimensiunii sale europene și oportunităților oferite	Consiliul județean Giurgiu
Consiliul jud. Giurgiu Administrația Districtului Ruse	Axa prioritară 3 Dezvoltarea economică și socială Domeniul Cooperare people-to-people	Proiectul nr. 9 Parteneriate pentru dezvoltarea culturală	350.000 euro Cofinanțare proprie: 10.000 euro	Obiectivul proiectului este stabilirea de parteneriate între comunitățile culturale locale și o cooperare durabilă între Giurgiu și Ruse	Primăria Giurgiu și Consiliul județean Giurgiu
Consiliul județean Giurgiu	Axa prioritară 3 Dezvoltarea economică și socială	Proiectul nr. 25 Tradiție și integrare europeană în zona ortodoxă a Balcanilor	Finanțări <u>probabile</u> din surse externe și interne: FEDR POS POR Bugete județene/regionale Bugete naționale	- întărirea identității fiecărui stat prin dezvoltarea sectorului meșteșugăresc - realizarea unui calendar privind manifestări culturale, expoziționale (târguri, expoziții cu vânzare),	Ministerele culturii din România, Bulgaria și Grecia Autoritățile locale

				<p>sărbători ortodoxe comune</p> <p>- dezvoltarea turismului ecumenic și cultural între cele trei țări</p>	
Consiliul județean Giurgiu	<p>Axa prioritară 3</p> <p>Dezvoltarea economică și socială</p>	<p>Proiectul nr. 27</p> <p>Teleuniversitatea transfrontalieră</p> <p>E-learning integrat în cele două regiuni</p>	<p>Finanțări <u>probabile</u> din surse externe și interne.</p> <p>FEDR</p> <p>POS</p> <p>POR</p> <p>Bugete județene/regionale</p> <p>Bugete naționale</p>	<p>Realizarea unor cursuri româno-bulgaro-engleze pentru eliminarea barierelor lingvistice</p> <p>Încurajarea participării la cursurile universitare și programele de formare continuă derulate de universități</p> <p>Programe corelate între universități</p> <p>Cursuri de formare continuă în funcție de nevoile regiunii</p> <p>Cursuri și servicii complexe prin intermediul internetului</p>	<p>Universități din cele 2 țări</p> <p>Autorități locale</p> <p>Agenții locale de forță de muncă din cele 2 țări</p>

				Diplome și certificate de absolvire recunoscute de ambele părți	
Consiliul jud. Giurgiu Administrația Districtului Ruse	Axa prioritară 3 Dezvoltarea economică și socială	Proiectul nr. 7 Organizarea stagiului de probă pe bazele schimbului de experți români și bulgari din cadrul administrațiilor din România și Bulgaria	68.000 euro  1400 euro din surse private  Total : 100.000 euro	Atingerea unei combinații flexibile de cunoștințe, aptitudini și experiență, la un nivel ridicat și care să corespundă criteriilor UE  <u>Dezvoltarea unor contacte stabile care pot edeveni premisa unei viitoare colaborări și exercitări de bune practici</u>  Acordarea unei șanse pentru stagiaři de a ocupa un loc de muncă permanent.	Primăria Giurgiu și Consiliul județean Giurgiu

## 8. Analiza SWOT

În tabelul de mai jos, putem regăsi o analiză SWOT detaliată a mediului de afaceri și investițional al Euroregiunii Ruse-Giurgiu, care prezintă sintetic principalele avantaje competitive, respectiv principalele obstacole, pentru atragerea de investiții.

<b>AVANTAJE COMPETITIVE ÎN ATRAGEREA DE INVESTIȚII</b>	<b>OBSTACOLE ÎN ATRAGEREA DE INVESTIȚII</b>
--	---

Puncte tari	Puncte slabe
1. Euroregiunea are o poziție geografică strategică în zona balcanică, fiind amplasată la intersecția a două coridoare pan-europene;	1. Populația Euroregiunii este una în scădere, pe fondul sporului natural și migratoriu negativ;
2. Distanța față de Municipiul București (cel mai mare oraș din Europa de Sud-Est, cu o piață de 3 milioane de consumatori) este de doar 65 km;	2. Migrația forței de muncă este intensă, mai ales către marile orașe din România și Bulgaria, dar și către alte țări din Europa de Vest;
3. Podul Giurgiu-Ruse este singurul pod feroviar și rutier peste Dunăre care leagă România și Bulgaria;	3. Productivitatea muncii în agricultură este foarte scăzută, specifică unei agriculturi de subzistență;
4. Peste 75% din tranzitul de mărfuri (circa 10 miliarde de Euro anual) și persoane dintre România, Peninsula Balcanică și Asia Mică se derulează prin Euroregiune;	4. Exploatațiile agricole sunt de mici dimensiuni (sub 10 hectare, în medie), iar proprietatea agricolă este fărâmițată;
5. Ruse este principalul port fluvial al Bulgariei;	5. Sistemele de irigații sunt uzate moral, iar irigațiile se practică pe suprafețe foarte restrânse;
6. Ruse dispune de singurul aeroport internațional amplasat de-a lungul Dunării, între Belgrad și Marea Neagră;	6. Numărul de producători certificați din domeniul agriculturii bio este foarte mic;
7. În Euroregiunea Ruse-Giurgiu sunt organizate anual evenimente culturale anuale de amploare;	7. Sectorul zootehnic este foarte puțin dezvoltat în comparație cu potențialul regiunii;
8. Regiunea dispune de un fond de terenuri agricole foarte fertile de peste 450.000 de hectare (72% din suprafața totală);	8. Capacitățile de procesare a produselor agricole și peștelui sunt de mici dimensiuni și reduse ca număr;
9. Există o lungă tradiție în domeniul culturii cerealelor, plantelor oleaginoase, tutunului și legumelor;	9. Suprafețe agricole în repaus (nelucrate) sunt în creștere;
10. Circa 30% dintre terenurile agricole sunt pretabile pentru agricultura bio, nefiind aplicate îngrășăminte chimice;	10. Nivelul de mecanizare al agriculturii este unul scăzut, parcul de mașini agricole fiind insuficient și uzat moral;



11. Fondul de pășuni și fânețe (circa 18.000 de hectare) și furaje verzi asigură necesarul de hrană pentru efective importante de animale;	11. Unele proiecte de spații comerciale au fost abandonate sau amânate, pe fondul efectelor crizei economice globale;
12. Fondul piscicol din regiune este unul foarte însemnat (Fluviul Dunărea, lacuri, canale, etc.);	12. Piața imobiliară (mai ales rezidențială) de la nivel regional este în declin, sub raportul cererii, ofertei și prețurilor;
13. Suprafața amenajată pentru irigații este de peste 150.000 de hectare;	13. Ponderea ridicată a locuințelor cu confort redus din blocurile construite în perioada comunistă;
14. Existența a două centre de cercetare în domeniul agriculturii, la Giurgiu-Băneasa și Ruse;	14. Sistemul de termoficare din cele două orașe este uzat moral, ineficient și poluant;
15. Existența a două porturi mari, cu 16 bazine portuare, cu o infrastructură complexă și inter-modală pentru manipularea mărfurilor de diferite tipuri (generale, vrac, containere, produse petroliere, materiale de construcții, etc.);	15. Potențialul de producție a energiei din surse regenerabile este exploatat în foarte mică proporție;
16. Cele două zone libere din Giurgiu și Ruse dispun de o suprafață de peste 200 de hectare și infrastructură completă de utilități, spații de depozitare și producție, acces inter-modal pentru găzduirea de firme cu profil industrial și logistic;	16. Traficul rutier intens din zona punctului de trecere a frontierei este principala sursă de poluare din regiune;
17. Disponibilitatea unui Terminal RO-RO și a unor linii de ferry-boat care leagă cele două orașe cu alte porturi fluviale și maritime;	17. Rata de ocupare a resurselor de muncă este în scădere, pe fondul numărului redus de locuri de muncă;
18. Parcurile Tehnologice, Industriale și Logistice de la Giurgiu și Ruse au o suprafață totală de circa 20 hectare și infrastructură modernă, existând spații disponibile pentru noi investitori;	18. Ponderea forței de muncă cu studii superioare este redusă;
19. În cele două porturi există terminale	19. Forța de muncă din zonă este relativ

moderne pentru produse petroliere, cereale, containere și materiale de construcții;	îmbătrânită și calificată în domenii care nu mai au cerere pe piața muncii;
20. Piața locală de desfacere este una însemnată, de peste 200.000 de consumatori;	20. Rata șomajului este în creștere, mai ales pentru persoanele cu studii medii și necalificate;
21. Stocul de spații comerciale moderne (mall-uri, hyper și supermarketuri, magazine de bricolaj, magazine de tip Cash&Carry, etc.) este în creștere continuă;	21. Veniturile gospodăriilor și puterea de cumpărare a populației sunt scăzute, în context național și european;
22. Numărul de investitori străini și proiecte de investiții este în continuă creștere și sunt anunțate noi inițiative pentru următorii ani;	22. Infrastructura de cazare este deficitară, cantitativ și calitativ, în Municipiul Giurgiu;
23. La Giurgiu va fi pus în funcțiune în curând un sistem de încălzire pe bază de co-generare;	23. Ponderea redusă a turiștilor străini cazați în zonă;
24. Potențialul de energii regenerabile (solar, biomasă, hidroenergie) este unul foarte însemnat;	24. Durata medie a sejurului turiștilor este foarte scăzută, dominant fiind segmentul turiștilor aflați în tranzit;
25. Tradiție îndelungată și specializare locală în domeniul industriei textile și a confecțiilor, construcțiilor navale, producției de lacuri și vopsele;	25. Activitatea mediului non-guvernamental este una incipientă;
26. Realizarea de investiții importante în capacități noi de producție în domeniul metalurgic și al componentelor auto;	26. Piața serviciilor de afaceri este una sub-dezvoltată și dominată de companii din afara regiunii;
27. Există posibilitatea de exploatare a materialelor de construcții din Dunăre;	27. Activitatea de cercetare-dezvoltare de la nivelul regiunii este insuficientă cu nevoile mediului afaceri și puțin diversificată, iar transferul tehnologic dintre mediul de afaceri și cel academic este deficitar;
28. Parametrii de mediu din zonă se află în limitele de calitate admise la nivel	28. Existența unor suprafețe extinse de tip brownfield în ambele municipalități,

<p>european;</p>	<p>care necesită investiții mari pentru ecologizare și reconversie funcțională</p>
<p>29. Universitățile din Giurgiu și Ruse au o ofertă de studii la nivel licență, masterat și doctorat, în diverse domenii de studii (tehnic, economic, medical, agricol, etc.);</p>	
<p>30. Există un număr însemnat de specialiști formați și cu experiență în domeniul agricol, industriei textile, industriei chimice, industriei construcțiilor de mașini (inclusiv navale);</p>	
<p>31. Existența unui număr însemnat de furnizori de servicii de formare profesională continuă (cursuri de formare/specializare);</p>	
<p>32. Resurse de forță de muncă însemnate (neocupate în prezent);</p>	
<p>33. Costuri cu forța de muncă foarte competitive în context național și european;</p>	
<p>34. Trafic mediu zilnic de peste 500 de tiruri prin punctul de trecere a frontierei Ruse-Giurgiu;</p>	
<p>35. Posibilitate de deplasare rapidă a persoanelor către București, Sofia, Varna, etc.;</p>	
<p>36. Sistemele de transport în comun din cele două orașe au beneficiat de investiții în extinderea traseelor și modernizarea parcului auto;</p>	
<p>37. Resursele naturale turistice din zonă sunt foarte numeroase și diversificate (parcuri naturale, zone umede protejate, agroturism, etc.);</p>	

38. Numeroase obiective de patrimoniu construit (arhitectură, vestigii istorice, etc.);	
39. În ambele orașe funcționează numeroase instituții culturale (muzee, case memoriale, teatre, operă, filarmonică, biblioteci publice, etc.);	
40. Ofertă de unități de cazare diversificată (hoteluri, moteluri, pensiuni, nave de croazieră - între 1 și 5 stele), mai ales în Ruse;	
41. Circulația turistică din Euroregiune este în ușoară creștere în ultimii ani;	
42. Acces la rețele de telecomunicații (cablu TV, telefonie fixă și mobilă, Internet) moderne, de înaltă calitate, la prețuri competitive în context european;	
43. Ofertă foarte diversificată de servicii financiar-bancare, de asigurări, leasing, a băncilor cu capital autohton sau străin;	
44. Prețurile de achiziție/închiriere/concesiune a activelor imobiliare (terenuri, clădiri) sunt foarte competitive în context național și european;	
45. Există numeroase organizații patronale și asociații profesionale care oferă servicii mediului de afaceri din regiune;	
46. La Giurgiu funcționează unul dintre primele Centre de Afaceri Transfrontaliere din România (Centrul Danubius), la care se adaugă o Cameră de Comerț și Industrie Româno-Bulgară;	
47. Rețeaua de unități medicale a fost	

modernizată și dotată cu aparatură modernă, iar cea privată (cabinete medicale, farmacii, laboratoare medicale, etc.) este în plină expansiune;	
48. Autoritățile publice locale investesc în construcția și modernizarea de centre de servicii sociale pentru categorii vulnerabile de populație;	
49. Piața de media (presă scrisă, TV, Radio) de la nivel local este în plină ascensiune și diversificare;	
50. Climatul local este unul prietenos și există alternative numeroase de petrecere a timpului liber, mai ales în aer liber;	
51. Autoritățile locale se implică activ în atragerea și menținerea investitorilor, prin acordarea de facilități și stimulente, punerea la dispoziție spre concesionare a terenurilor, dezvoltarea serviciilor de afaceri, promovarea regiunii, etc.;	
<b>Oportunități</b>	<b>Amenințări</b>
1. Disponibilitatea fondurilor nerambursabile europene pentru proiecte majore de investiții în infrastructură și de tip "soft" pentru domeniile: agricultură și pescuit, transport, dezvoltarea resurselor umane, sprijinirea mediului de afaceri, turism, protecția patrimoniului cultural și natural, protecția mediului, cooperarea transfrontalieră, energie (regenerabilă), IT&C, capacitate administrativă, etc.;	1. Construcția podului rutier și feroviar Vidin-Calafat poate reduce traficul de mărfuri și persoane din regiune;
2. Creșterea volumului schimburilor comerciale dintre țările din zona Euroregiunii (România, Bulgaria, Turcia,	2. Prelungirea crizei economice globale conduce la apetitul redus al oamenilor de afaceri pentru a derula noi investiții în regiune sau a le extinde pe cele

Grecia);	existente;
3. Lansarea unor proceduri de concesiune a infrastructurii portuare și aeroportuare din Ruse;	3. Declinul pieței de lohn în industria textilă va duce la declinul activității economice din domeniu;
4. Creșterea alocărilor de la bugetele de stat pentru lucrări de infrastructură;	4. Concurența externă, mai ales a producătorilor din Asia, poate conduce la scăderea volumul producției și exportului de mărfuri a firmelor din Regiune;
5. Construcția conductei pe sub Dunăre, care să interconecteze sistemele de distribuție a gazelor din România și Bulgaria;	5. Creșterea costurilor cu forța de muncă în cele două țări va duce la reorientarea investitorilor către alte destinații mai atractive;
6. Angajamentul luat de România și Bulgaria de a creșterea ponderea în consumul total al energiei produse din resurse regenerabile;	6. Migrația forței de muncă calificate din Euroregiune va duce la un deficit de forță de muncă în anumite domenii;
7. Existența unor proiecte comune ale României și Bulgariei pentru construcția de noi hidrocentrale pe Dunăre;	7. Recesiunea profundă din Grecia și posibilitatea ca această țară să iasă din zona Euro, va reduce traficul de mărfuri și persoane din zonă
8. Disponibilitatea sistemului de certificate verzi pentru producția și utilizarea de energie din surse regenerabile;	8. Instabilitatea politică și economică din cele două țări poate afecta negativ mediului de afaceri și investițional local;
9. Creșterea interesului pentru transportul fluvial pe Dunăre și maritim, mai puțin costisitor, în defavoarea transportului rutier, pe fondul creșterii continue a prețului la combustibili;	
10. Construcția în proximitatea celor două orașe a unor fabrici de automobile, care va crește interesul furnizorilor de componente pentru a se amplasa în regiune;	
11. Implementarea unui program guvernamental pentru reabilitarea	

termică a clădirilor colective de locuit în România;	
12. Creșterea interesului turiștilor autohtoni și străini pentru croaziere pe Dunăre;	
13. Reabilitarea podului de la Grădiștea va reduce distanța pe cale ferată către București cu peste 50 de km;	
14. Integrarea în Uniunea Europeană a Turciei, va conduce la creșterea importanței strategice și a fluxurilor comerciale din regiune;	
15. Creșterea pieței de comerț online (e-commerce);	
16. Acordarea de către cele două guverne naționale de facilități și stimulente pentru investiții (reduceri de taxe și impozite, acordarea de subvenții, garanții de stat pentru credite, etc.);	

## 9. Strategia de promovare a fluxurilor de investiții socio-economice din Euroregiunea Ruse-Giurgiu

### 9.1. Viziunea

Euroregiunea Ruse-Giurgiu va deveni, până în anul 2020, cea mai atractivă destinație de investiții de la granița româno-bulgară, un pol economic competitiv conectat la rețeaua de metropole dunărene și din zona de sud-est a Europei.

- **Pol de transport și logistic:** Euroregiunea va fi un punct nodal al rețelei europene de transport rutier, feroviar și naval, la intersecția principalelor fluxuri de mărfuri și persoane dintre Asia Mică, care să lege metropolele din zona balcanică, zona central și de nord-est a Europei, susținut fiind de infrastructura modernă și accesibilă;
  - **Pol turistic:** Zona Ruse-Giurgiu va deveni principala destinație a turiștilor din București și nord-estul Bulgariei pentru activități recreative și sportive în natură (pescuit, agroturism, turism ecologic, sporturi pe apă) și principala destinație a navelor de croazieră din România și Bulgaria;
  - **Pol agro-alimentar:** Euroregiunea Ruse-Giurgiu va fi, în anul 2020, principala piață de aprovizionare cu produse agricole, piscicole și alimentare proaspete și biologice pentru consumatorii din București, dar și principalul centru logistic în domeniul cerealelor din zona balcanică;
  - **Pol energetic:** Euroregiunea va deveni, în următorii ani, principala destinație pentru investitorii interesați de exploatarea potențialului important de producție de energie din resurse regenerabile (energie solară și biomasă agricolă), la costuri reduse, în proximitatea piețelor de consum cu potențial mare de creștere (România, Bulgaria, Turcia);
  - **Pol industrial:** La orizontul 2020, Euroregiunea Ruse-Giurgiu va fi cea mai atractivă locație pentru amplasarea companiilor industriale, prin prisma locației strategice, accesibilității, resurselor locale, proximității piețelor de desfacere emergente, a infrastructurii de afaceri moderne și a costurilor reduse de operare.
-



## 9.2. Corelarea și coerența cu alte strategii

Strategia de promovare a fluxurilor de investiții socio-economice din Euroregiune este corelată cu strategiile și politicile existente în UE și în România. Cele mai importante elemente strategice și corelații sunt cu Strategia Europa 2020, strategie importantă pentru România și Bulgaria, ca state membre ale UE, este importantă strategia lansată în luna aprilie a anului 2010 sub denumirea EUROPA 2020. Noua strategie europeană pentru următorii 10 ani apare pe fondul unei crize economice profunde și a intensificării provocărilor pe termen lung, precum globalizarea, presiunea asupra utilizării resurselor și îmbătrânirea populației.

Strategia Europa 2020 se axează pe trei priorități:

- creștere inteligentă - dezvoltarea unei economii bazate pe cunoaștere și inovare;
- creștere durabilă - promovarea unei economii mai eficiente din punctul de vedere al utilizării resurselor, mai ecologice și mai competitive;
- creștere favorabilă incluziunii - promovarea unei economii cu o rată ridicată a ocupării forței de muncă, în măsură să asigure coeziunea economică, socială și teritorială

De asemenea, am avut în vedere corelarea acțiunilor propuse cu cei patru piloni ai **Strategiei Uniunii Europene pentru Regiunea Dunării** (cunoscută ca „Strategia Dunării”), respectiv:

1. Asigurarea conectivității în Regiunea Dunării, prin îmbunătățirea mobilității, transport multimodal, încurajarea utilizării energiei regenerabile și promovarea activităților turistice și culturale
2. Protecția mediului în Regiunea Dunării, prin îmbunătățirea calității apelor, managementul riscurilor de mediu, menținerea biodiversității, a peisajelor naturale, a calității solurilor și apei
3. Asigurarea prosperității în Regiunea Dunării, prin promovarea economiei bazate pe cunoaștere, cercetare, educație și societate informațională, sprijinirea competitivității companiilor, dezvoltarea de cluster și investițiile în resurse umane
4. Întărirea Regiunii, prin creșterea capacității administrative, cooperare și promovarea securității

În România, cadrul strategic este definit de **Strategia Guvernamentală pentru îmbunătățirea și dezvoltarea mediului de afaceri 2010-2014**, care cuprinde obiective specifice mediului de afaceri, urmărite prin mai multe direcții de acțiune. Se are în vedere *”Crearea unui mediu de afaceri care să stimuleze competitivitatea firmelor și dezvoltarea de abilități și competențe antreprenoriale ridicate, capabile să facă față competiției atât pe piața unică europeană, cât și în exteriorul UE”*.

Ca și în România, în Bulgaria nu există o strategie națională de promovare și atragere a investițiilor, însă Cadrul Național Strategic de Referință 2007-2013 stipulează ca și obiectiv specific *”creșterea competitivității economiei naționale, pentru a asigura o creștere susținută și durabilă, prin măsuri de îmbunătățire a infrastructurii de bază, creșterea calității forței de muncă și a ocupării, susținerea antreprenoriatului și crearea unui mediu de business favorabil.”*

---

Alte documente avute în vedere la elaborarea strategiei au fost: **Strategia de Dezvoltare a Districtului Ruse 2005-2015, Strategia Națională pentru Dezvoltare Regională a Bulgariei 2012-2022, Planul de Dezvoltare Regională al Regiunilor Sud-Muntenia și Nord-Centrală 2007-2013, Planul Urbanistic General al Municipiului Giurgiu, Planul Integrat de Dezvoltare Urbană al Municipiului Giurgiu, Planul Urbanistic General al Municipiului Giurgiu.**

### 9.3. Obiectiv general al strategiei. Obiective specifice

Obiectivul general al strategiei este atragerea de noi investiții și dezvoltarea relațiilor de afaceri existente în Euroregiunea Ruse-Giurgiu, prin îmbunătățirea promovării oportunităților disponibile la nivelul acestui pol transfrontalier și furnizarea de servicii-suport de înaltă calitate investitorilor.

Obiectivul general al strategiei va fi atins prin intermediul următoarelor obiective specifice:

1. Atragerea de noi investiții în Euroregiunea Ruse-Giurgiu
2. Furnizarea de servicii-suport și acordarea de asistență tehnică specializată investitorilor potențiali și celor existenți
3. Consolidarea unei imagini favorabile a Euroregiunii Ruse-Giurgiu ca destinație strategică de investiții

### 9.4. Măsuri de promovare și stimulare a investițiilor

Obiectivele specifice (O.S.) ale strategiei vor fi atinse prin următoarele măsuri (M) de promovare și stimulare a investițiilor:

#### O.S.1. Atragerea de noi investiții în Euroregiunea Ruse-Giurgiu

M.1.1. Promovarea proiectelor majore/oportunităților comune de investiții identificate de actorii locali

M.1.2. Încheierea unor parteneriate strategice cu organizații patronale/reprezentanți ai mediului de afaceri

M.1.3. Asigurarea unei infrastructuri-suport eficiente și adecvate pentru proiectele de investiții

M.1.4. Acordarea de stimulente pentru atragerea și dezvoltarea investițiilor

#### O.S. 2. Furnizarea de servicii-suport și acordarea de asistență tehnică specializată investitorilor potențiali și celor existenți

M.2.1. Informarea investitorilor cu privire la modalitățile de implementare și dezvoltare a proiectelor investiționale, de-a lungul întregului ciclu de viață al acestora

---

M.2.2. Asigurarea accesului investitorilor existenți și potențiali la servicii-suport accesibile și de încredere

M.2.3. Simplificarea și armonizarea reglementărilor și procedurilor la nivelul administrației publice locale

M.2.4. Asigurarea unor resurse de forță de muncă calificate în conformitate cu cerințele reale ale mediului de afaceri

M.2.5. Creșterea capacității administrative a autorităților locale în domeniul atragerii și promovării investițiilor

### **O.S.3. Consolidarea unei imagini favorabile a Euroregiunii Ruse-Giurgiu ca destinație strategică de investiții**

M.3.1. Colectarea, prelucrarea și diseminarea informațiilor relevante pentru potențialii investitori

M.3.2. Promovarea Euroregiunii ca destinație atractivă pentru investiții

M.3.3. Consolidarea diferitelor parteneriate interinstituționale pentru atragerea și menținerea investițiilor

M.3.4. Încheierea de parteneriate și schimb de bune practici cu entități de promovare a investițiilor și afacerilor din alte state

M.1.4. Crearea unor baze de date consolidate cu potențiali investitori, publicații relevante, oportunități de afaceri și parteneri

### **8.5. Proiecte/opportunități comune de investiții**

La nivelul Euroregiunii Ruse-Giurgiu a fost realizat, în anul 2012, un Master Plan în cadrul căruia au fost identificate și validate, cu toți actorii relevanți de la nivel local, următoarele proiecte/opportunități comune de investiții:

1. **Sit-uri industriale de mari dimensiuni (Mega-Sites)** - cu o suprafață de 300-400 hectare și care sunt destinate găzduirii unor mari companii din domeniul industrial (în special, din sectorul automotive), care să genereze un număr de peste 5000 de locuri de muncă directe și investiții de peste 300 de milioane de Euro. Pentru aceste sit-uri industriale au fost identificate locații propice, atât în Giurgiu, cât și în Ruse, cu acces la autostrada și podul peste Dunăre, precum și la calea ferată. Sursa de finanțare pentru aceste platforme industriale este cea privată, însă autoritățile vor trebui să disponibilizeze terenurile necesare (vânzare, concesiune, etc.) și să acorde stimulente și facilități fiscale pentru companiile care realizează investițiile. De asemenea, autoritățile centrale vor trebui să acorde ajutoare de stat pentru realizarea investiției, în conformitate cu legislația comunitară, iar proiectul ar putea atrage și o finanțare din partea Băncii Europene pentru Investiții.
-

2. **Incubatoare de afaceri transfrontaliere pentru întreprinderile mici și mijlocii** - orientate către sprijinirea întreprinderilor mici și mijlocii din cele două municipalități, pentru a depăși obstacolele specifice firmelor din această categorie. Aceste structuri de sprijinire a afacerilor vor găzdui pentru 4-5 ani afacerile antreprenorilor locali și le va oferi o gamă diversificată de servicii-suport (consultanță, organizarea de evenimente, etc.). Incubatorul din Ruse este dimensionat la aproximativ 8.000 mp, iar cel din Giurgiu la 3.500 m, iar amplasarea celor două centre este prevăzută în zona centrală a orașelor, pentru a fi ușor accesibile. Investiția totală este estimată la 11,8 mil. Euro pentru Incubatorul din Ruse, iar la Giurgiu la 5,1 mil. Euro și poate fi asigurată din fonduri europene în proporție de 50-70%, diferența fiind acoperită din bugetele locale. Cele două incubatoare își vor asigura bugetul din chiriile percepute firmelor găzduite (foarte redusă, la 1-5 Euro/mp), serviciile prestate acestora și eventuale sponsorizări. Se estimează că cele două incubatoare vor găzdui peste 400 de salariați.
  3. **Noul pod peste Dunăre** - împreună cu drumurile urbane de acces la acesta și noi stații de cale ferată, va asigura conexiunea rutieră și feroviară rapidă între cele două țări, de-a lungul coridorului pan-european IX. Acesta va avea o lungime de circa 3,5 km și o lățime de 30 m, cu două benzi rutiere pe sens și o linie dublă de cale ferată. Acest nou pod va fi amplasat în paralel și la est de actualul Pod. Această investiție este estimată la 300 de milioane de Euro, iar finanțarea s-ar putea obține cu credite de la Banca Europeană de Investiții sau credite bancare. Proiectul ar putea genera 1000 de locuri de muncă pentru 3-5 ani și 200 de noi locuri de muncă permanente.
  4. **Trenuri de mare viteză** - care să asigure, pe o distanță de 700 km (Ploiești-Istanbul), transportul de persoane și mărfuri către marile orașe din regiune (București și Istanbul, cu ramificații către alte destinații importante), de-a lungul coridorului pan-european IX, și care să fie integrat într-un sistem intermodal de transport (acces la aeroporturile și porturile din București, Ruse și Istanbul, respectiv la autostrada amplasată de-a lungul aceluiași coridor). Acest proiect va implica construcția unei noi gări în Giurgiu, care să asigure transferul către centrul orașului, cu trenul urban, respectiv accesul la o parcare de mari dimensiuni. De asemenea, la Ruse ar fi necesară o stație care să asigure accesul la noul aeroport. În condițiile unei viteze medii de 150 km/h, distanța dintre Ruse și București-Otopeni ar putea fi parcursă în circa o oră. Proiectul implică și reabilitarea căii ferate Ruse-Giurgiu-București, care va avea o linie dublă electrificată, un pasaj subteran de 2 km, precum și realizarea de pasaje la intersecțiile cu drumurile. Investiția totală pentru întreaga distanță ar fi de 3 miliarde de Euro, dintre care tronsonul dintre București-Otopeni și Ruse ar costa maxim 1 miliard de Euro. Pentru finanțarea unui asemenea proiect este recomandat parteneriatul public-privat, în cadrul unei companii mixte, acompaniat de fonduri bugetare și europene. Se estimează crearea, pe durata execuției, a 1000 de locuri de muncă temporare și 200 de locuri de muncă permanente.
  5. **Trenul/Tramvaiul Urban** - vizează constituirea unui sistem integrat de transport în comun, pe liniile de cale ferată existente, care, în combinație cu construcția unor parking-uri de mari dimensiuni, asigură un management eficient al traficului urban. Acest mijloc de transport va facilita legăturile
-

rapide în jurul și între cele două orașe și va asigura deplasarea din centrul orașelor către parking-urile de tip "park & ride", stațiile de oprire a trenurilor rapide, intercity și regionale. Proiectul implică dublarea liniilor de cale ferată existente, crearea a peste 30 de puncte de oprire în cele două orașe și achiziția a 50 de trenuri. Infrastructura feroviară va rămâne în proprietate publică, însă pentru exploatarea lor este propusă o companie privată, eventual aceeași pentru ambele orașe. Investiția totală este estimată la 200 de milioane de Euro, iar sursele de finanțare sunt bugetul local, bugetul național și fonduri europene, iar mentenanța va fi asigurată din vânzarea билетelor.

6. **Cartiere eficiente energetic/Soluții de management energetic** - are ca scop creșterea ponderii energiei produse din resurse regenerabile, la costuri mai reduse în comparație cu cea produsă din surse convenționale, cu un impact pozitiv asupra mediului înconjurător. Proiectul propune ecologizarea și reconversia funcțională a două sit-uri brownfield din cele două municipalități, în suprafață totală de circa 55 de hectare, și transformarea lor în cartiere de locuințe eficiente energetic, însoțite de unități de producție a energiei din resurse regenerabile (de ex. panouri fotovoltaice). Pentru implementarea proiectului, se propune parteneriatul public-privat, în care partea publică ar putea asigura, prin vânzare sau concesiune, terenul și construi o parte din locuințe, iar partea privată ar realiza investițiile în facilitățile de producție a energiei din resurse regenerabile, pentru care ar putea primi și subvenții de la stat.
  7. **Soluții de transformare a deșeurilor în energie prin incinerare** - este un proiect complementar la noile sisteme de management integrat al deșeurilor din Ruse și Giurgiu. Noua unitate de incinerare a deșeurilor solide depozitate în aceste platforme moderne poate prelucra până la 150 - 200.000 de tone de deșeuri anual, colectate de pe o rază de circa 50 km. Pentru acest proiect este propus un parteneriat public-privat, în care municipalitățile dau drept de exploatare exclusivă a deșeurilor pentru o perioadă îndelungată de timp, iar partenerul privat aduce know-how-ul și capitalul. Acest proiect va fi integrat cu celelalte soluții de creștere a eficienței energetice de la nivelul celor două municipalități, care ar presupune modernizarea rețelei de distribuție, instalarea de noi contoare, înființarea de unități de producție a energiei din surse regenerabile, izolarea termică a clădirilor, înlocuirea becurilor normale cu LED-uri economice în cazul rețelei de iluminat public, reabilitarea sistemelor de distribuție a energiei termice, care necesită investiții totale de 80 mil. Euro în Ruse și 30 mil. Euro în Giurgiu.
  8. **Construcția de noi centre de primire și informare a turiștilor** - pe ambele maluri ale Dunării, cu o suprafață de 500 mp, atât în Ruse, cât și în Giurgiu, unde să existe standuri cu materiale promoționale, bilete de transport în comun, toalete, cafenea, magazine alimentare și de suveniruri, mici expoziții, camere de prezentări video, etc. Aceste centre trebuie să aibă acces direct la rețeaua de transport în comun, pentru a asigura deplasarea rapidă a turiștilor. Fiecare centru va implica o investiție de circa 1 mil. Euro, care va fi asigurată din bugetul local sau chiar din finanțări nerambursabile, la care se adaugă cheltuieli anuale de funcționare, acoperite parțial din chirii percepute micilor unități comerciale găzduite.
-

9. **Crearea de noi spații verzi** - are în vedere reabilitarea, reconversia funcțională și reamenajarea peisagistică, cu prioritate, a 4 km din malul Dunării în Ruse și Giurgiu. Astfel, infrastructura portuară uzată moral va fi înlocuită, treptat, în Giurgiu de zone de promenadă, cu restaurante și terase, hoteluri, cinematografe, centrul de primire a turiștilor, punct de îmbarcare într-o telegondolă care să lege cele două orașe pe deasupra Dunării, utilizarea insulelor și canalelor pentru activități recreative, port de yacht-uri, amenajarea ruinelor cetății, etc. Similar, în Ruse, fostele facilități portuare nefolosite de pe malul Dunării vor fi înlocuite de zone de promenadă, centru turistic, facilități de recreere, centru de expoziții și conferințe, acces la telegondola peste Dunăre, incubator de afaceri, stații ale trenului urban propus. De asemenea, spațiile verzi din interiorul orașelor vor fi reamenajate peisagistic și funcțional, iar infrastructura turistică din parcurile naturale din împrejurimi va fi îmbunătățită (trasee turistice, panouri informative, marcaje, etc.). Pentru stabilirea soluției arhitecturale și urbanistice este propusă organizarea unui concurs internațional, cu premii de maxim 100.000 de Euro, iar valoarea investiției va fi stabilită în urma alegerii soluției.
10. **Program de reabilitare și reamenajare a zonelor centrale din Ruse și Giurgiu** - vizează reabilitarea rețelei stradale din centrul celor două orașe (inclusiv rețele de utilități), construcția de noi locuințe și funcțiuni publice și economice pe terenurile disponibile, amenajarea spațiilor verzi, care va face aceste zone mai atractive pentru vizitatori și locuitori. Se estimează că, în prezent, există o cerere potențială de 2750 de noi locuințe/an, la standarde de confort europene, în cele două municipalități, ceea ce ar echivala cu o suprafață construită de 165.000 mp. Prin urmare investiția anuală într-un program de construcție de noi locuințe s-ar ridica la 120 de milioane de Euro în Ruse, respectiv la 45 de milioane de Euro în Giurgiu. În ceea ce privește finanțarea, se propune un model de parteneriat public-privat în care municipalitățile asigură infrastructură de transport și utilități, eventuale terenuri aflate în proprietate publică și subvenții pentru locuințele cu destinație socială, iar companiile private se ocupă de construcția locuințelor. Se estimează că peste 2000 de locuri de muncă vor fi create astfel.

## 10. Planul de acțiune pentru implementarea strategiei

În vederea implementării măsurilor identificate la punctual 8, a fost elaborate un plan de acțiune, etapizat pe termen scurt, mediu și lung, inclusiv cu identificarea entităților responsabile pentru fiecare acțiune în parte.

---



Acțiuni	Responsabili	Termen scurt (2012-2013)	Termen mediu (2014-2017)	Termen lung (2018-2020)
A.1. Crearea unui portal WEB al Euroregiunii Ruse-Giurgiu, orientat către investitori, turiști și vizitatori, în minim 5 limbi de circulație internațională (engleză, franceză, germană, chineză, italiană, etc.), care să cuprindă profilul investițional al regiunii, master plan-ul, baze de date consolidate cu oportunitățile de afaceri, potențiali parteneri, companii, servicii și infrastructură-suport, contacte utile, link-uri relevante, etc.	Primăria Ruse Primăria Giurgiu			
A.2. Crearea unui Birou Unic pentru Investitori, de tip "one-stop shop", care să ofere informații, consultanță și asistență tehnică permanentă investitorilor existenți și potențiali, cu personal calificat al celor două municipalități și aflat în legătură permanentă cu toți actorii relevanți de la nivel regional (instituții publice, camere de comerț, centre de afaceri, organizații patronale, agenții imobiliare, agenții de ocupare și plasare a forței de muncă, etc.)	Primăria Ruse Primăria Giurgiu			
A.3. Centralizarea permanentă a oportunităților de investiții identificate de autoritățile publice centrale și locale, precum și de reprezentanți ai sectorului privat (lista acestor oportunități va fi inclusă în portalul regional)	Biroul Unic pentru Investitori Camerele de Comerț și Industrie Ruse, Giurgiu, RO-BG Instituții deconcentrate Instituția Prefectului Consiliile Județene			



	Centrul de Afaceri Transfrontalier "Danubius"			
A.4. Crearea și actualizarea periodică a bazei de date cuprinzând potențiale locații, inclusiv detalii asupra terenurilor și a altor active disponibile ce pot face obiectul contractelor de vânzare-cumpărare, concesiune sau închiriere (lista acestor oportunități va fi inclusă în portalul regional)	Biroul Unic pentru Investitori Camerele de Comerț și Industrie Ruse, Giurgiu, RO-BG Instituții deconcentrate Instituția Prefectului Consiliile Județene Centrul de Afaceri Transfrontalier "Danubius"			
A.5. Actualizarea bazei de date cu contactele reprezentanților companiilor/investitorilor care au abordat diverșii actori regionali în cadrul conferințelor, seminariilor, workshop-urilor, etc. (lista va fi publicată în portalul regional)	Biroul Unic pentru Investitori Camerele de Comerț și Industrie Ruse, Giurgiu, RO-BG Instituții deconcentrate Instituția Prefectului Consiliile Județene Centrul de Afaceri Transfrontalier "Danubius"			
A.6. Monitorizarea permanentă a publicațiilor în care apar informații referitoare la sectoarele economice prioritare și țările țintă, în vederea identificării potențialilor investitori.	Biroul Unic pentru Investitori			
A.7. Consolidarea relațiilor de colaborare dintre Biroul Unic pentru Investitori, ca „one - stop - shop” pentru investitori și mediul economic, ambasadele străine, organizațiile de investiții, în scopul organizării de evenimente	Biroul Unic pentru Investitori Ambasade/Consulate Fonduri de investiții Agențiile Naționale de			

comune (seminarii, workshop-uri, etc.) destinate promovării poveștilor de succes;	Promovare a Investițiilor din Bulgaria Centrul pentru Promovare Comerțului și Investițiilor Străine (CRPCIS)			
A.8. Dezvoltarea relațiilor Biroului Unic pentru Investitori cu băncile internaționale de investiții.	Biroul Unic pentru Investitori Bănci de investiții			
A.9. Consolidarea relațiilor dintre Biroul Unic pentru Investitori și instituțiile similare existente la nivel internațional, cu atribuții în domeniul promovării și atragerii ISD.	Biroul Unic pentru Investitori Agenții de promovare a investițiilor din alte state			
A.10. Identificarea informațiilor de interes pentru investitori, în funcție de sectorul în care își desfășoară activitatea; colectarea, structurarea și analizarea datelor, îmbunătățirea și actualizarea periodică a materialelor informative puse la dispoziție de Biroul Unic pentru Investitori, pe baza cunoașterii profilului solicitantului și trendurilor mondiale (informațiile vor fi prezentate în portal)	Biroul Unic pentru Investitori Camerile de Comerț și Industrie Ruse, Giurgiu, RO-BG Instituții deconcentrate Instituția Prefectului Consiliile Județene Centrul de Afaceri Transfrontalier "Danubius"			
A.11. Monitorizarea informațiilor furnizate de investitori cu privire la activitatea desfășurată anterior, strategii corporatiste, etc. și realizarea de cercetări de piață în țările concurente, în scopul evidențierii avantajelor competitive ale Euroregiunii Ruse-Giurgiu.	Biroul Unic pentru Investitori			
A.12. Realizarea unei baze de date a asociațiilor profesionale și a oamenilor de afaceri care își	Biroul Unic pentru Investitori			

desfășoară activitatea în sectoarele prioritare identificate la nivel euroregional, pentru a furniza informațiile necesare cu privire la implementarea proiectului investițional în respectivul sector de activitate.				
A.13. Informarea investitorilor asupra etapelor de parcurs în vederea implementării cu succes a proiectului.	Biroul Unic pentru Investitori			
A.14. Dialog permanent și pro-activ cu investitorii, subliniind climatul investițional atractiv, oportunitățile existente și facilitățile acordate, utilizând exemple de succes și testimonial-urile investitorilor care desfășoară activități profitabile în Euroregiune; informarea completă a investitorilor asupra prevederilor legislației în vigoare.	Biroul Unic pentru Investitori			
A.15. Acordarea de asistență tehnică de specialitate investitorilor în procesul de selecție a locațiilor de implementare a investițiilor, prin oferirea de informații privind suprafețele de teren disponibile, parcurile industriale și tehnologice, zonele libere, etc. Organizarea de întâlniri cu reprezentanții autorităților centrale și asistarea părților în procesul de demarare a negocierilor pentru a beneficia de facilitățile oferite la nivel central (de ex. ajutoare de stat).	Biroul Unic pentru Investitori			
A.16. Contact permanent cu investitorii pe întreaga durată de implementare a proiectului, de la stadiul pre-investițional până la atingerea capacității operaționale depline, în vederea monitorizării stadiilor de derulare și progreselor înregistrate pe parcurs.	Biroul Unic pentru Investitori			
A.17. Realizarea unui studiu pentru fiecare proiect de	Biroul Unic pentru			

investiție monitorizat, în vederea identificării potențialelor bariere investiționale cu care s-ar putea confrunta partenerul străin în procesul de implementare a proiectului și prevenirii apariției acestora	Investitori			
A.18. Informarea autorităților centrale/locale urmare a identificării potențialelor bariere investiționale intervenite în implementarea proiectului, astfel încât acestea să poată lua măsuri pentru eliminarea lor, contribuind astfel la dezvoltarea unui mediu de afaceri cât mai prietenos.	Biroul Unic pentru Investitori			
A.19. Punerea investitorilor străini în contact cu reprezentanții autorităților centrale și locale, ori de câte ori acest lucru se impune în vederea soluționării problemelor specifice identificate ce pot interveni în procesul de implementare a proiectului de investiții.	Biroul Unic pentru Investitori			
A.20. Menținerea unui dialog continuu cu investitorii și furnizarea de informații suplimentare conform particularității proiectului, în perioada ulterioară vizitei, deschiderea canalelor de comunicare cu celelalte autorități implicate în negocieri, precum și verificarea satisfacerii tuturor cerințelor investitorilor	Biroul Unic pentru Investitori			
A.21. Colectarea de date statistice furnizate de autoritățile competente la nivel național și internațional, subliniind evoluția ISD, distribuția sectorială, țările de proveniență și alți indicatori relevanți.	Biroul Unic pentru Investitori Oficiile Naționale ale Registrului Comerțului din România și Bulgaria Băncile Naționale din România și Bulgaria Institutele Naționale de Statistică din România și			

	Bulgaria			
A.22. Transmiterea periodică a unui set complet de informații care va include evoluția principalilor indicatori macroeconomici și date specifice relevante pentru investitori - costurile forței de muncă/nivelul salariilor; prețul terenurilor, clădirilor și utilităților; fiscalitate, etc.	Biroul Unic pentru Investitori			
A.23. Conceperea unui brand al Euroregiunii Ruse-Giurgiu (logo, mesaj), în vederea utilizării acestuia în toate campaniile de promovare organizate de actorii regionali	Primăria Ruse Primăria Giurgiu Firme de consultanță			
A.24. Realizarea unei campanii extinse de media și PR la nivel național și internațional, cu următoarele sub-activități: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Actualizarea și completarea permanentă a listei de reprezentanți media specializați în domeniul economic și al investițiilor străine, destinatari ai comunicatelor de presă/newsletter-uri;</li> <li>• Realizarea de materiale promoționale (broșuri, pliante, cataloage, material video, etc.);</li> <li>• Diseminarea de informații privind performanțele înregistrate de Euroregiune și noile proiecte investiționale atrase;</li> <li>• Creșterea nivelului de conștientizare al jurnaliștilor de marcă și altor reprezentanți media cu privire la schimbările pozitive și evenimentele majore din domeniul investițiilor.</li> </ul>	Primăria Ruse Primăria Giurgiu Firme de consultanță			

<p>A.25. Utilizarea birourilor economice din cadrul ambasadelor și consulatelor străine în România/Bulgaria în vederea atragerii de noi investiții:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Furnizarea de materiale promoționale actualizate;</li> <li>• Furnizarea periodică a informațiilor semnificative privind cele mai recente performanțe înregistrate în atragerea ISD și îmbunătățirea climatului investițional euroregional.</li> </ul>	<p>Biroul Unic pentru Investitori Ambasade/Consulate din România și Bulgaria</p>			
<p>A.26. Participarea, inclusiv in calitate de co-organizator, la seminarii, conferințe și workshop-uri unde sunt invitați factori de decizie importanți din cadrul companiilor multinaționale, cu următoarele sub-activități:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Concentrarea atenției asupra țărilor țintite, sectoarelor cheie și companiilor țintă</li> <li>• Susținerea de prezentări cu caracter general privind climatul investițional atractiv și oportunitățile de afaceri din Euroregiunea Ruse-Giurgiu, precum și prezentări specifice la nivel de țară, sectorial, sau regional;</li> <li>• Colaborarea cu alte instituții pentru organizarea de evenimente.</li> </ul>	<p>Biroul Unic pentru Investitori</p>			
<p>A.27. Elaborare documentațiilor tehnico-economice aferente proiectelor comune majore propuse a fi realizate în următoarea perioadă de programare (identificare terenuri/clădiri, pregătire documente care să ateste regimul juridic al terenurilor, studii de</p>	<p>Primăria Giurgiu Primăria Ruse Consiliul Județean Giurgiu Instituția Prefectului Giurgiu</p>			

<p>prefezabilitate-fezabilitate, studii de impact, planuri de afaceri, documentații urbanistice, etc.)</p>	<p>Agențiile de Protecție a Mediului Organismele intermediare pentru fonduri structurale din România și Bulgaria Agențiile de Dezvoltare Regională Firme de consultanță Parteneri publici și privați</p>			
<p>A.28. Identificarea, analizarea și selectarea surselor de finanțare pentru proiectele propuse spre implementare în următoarea perioadă de programare (parteneriate public-privat, credite, alte resurse financiare externe, finanțări din fonduri europene, fonduri de la bugetele de stat și local, etc.)</p> <p>Informare cu privire la proiectele majore, strategice, de interes public la nivel de regiune, la care pot contribui investitori privați prin dezvoltarea de PPP</p>	<p>Primăria Giurgiu Primăria Ruse Consiliul Județean Giurgiu Instituția Prefectului Giurgiu Agențiile de Protecție a Mediului Organismele intermediare pentru fonduri structurale din România și Bulgaria Agențiile de Dezvoltare Regională Firme de consultanță Parteneri publici și privați</p>			
<p>A.29. Actualizarea documentațiilor de amenajare a teritoriului și urbanism, în vederea integrării în acestea a proiectelor comune de investiții</p>	<p>Primăriile Consiliile județene</p>			
<p>A.30. Actualizarea strategiilor de dezvoltare locală (Plan Integrat de Dezvoltare Urbană, Strategie de Dezvoltare Locală, etc.), în vederea corelării cu Masterplanul Euroregiunii</p>	<p>Primăriile Consiliile județene</p>			

A.31. Identificarea și informarea potențialilor beneficiari asupra surselor de finanțare complementare existente pentru creșterea gradului de absorbție al fondurilor europene	Primăriile Consiliile Județene			
A.32. Planificarea multianuală a bugetului având în vedere resursele necesare pentru implementarea proiectelor prioritare și stabilirea graficului de derulare/implementare a strategiei (includerea în bugetul multianual a investițiilor propuse ca fiind prioritare în vederea pregătirii lor)	Primăriile Consiliile Județene			
A.33. Pregătirea cadrului instituțional și a resurselor umane pentru implementarea cu succes a proiectelor prioritare	Primăriile Consiliile Județene			
A.34. Facilitarea implementării proiectelor prioritare (concesionare terenuri, facilitare construcții, facilități pentru capacități de producție, reducerea/înlăturarea barierelor administrative, etc.)	Primăriile Consiliile Județene			
A.35. Implementarea proiectelor prioritare (realizare achiziții publice, executare lucrări, etc.)	Primăriile Consiliile Județene Instituții ale administrației publice centrale Organisme Intermediare pentru fonduri europene Bănci de investiții Companii private Firme de consultanță			
A.36. Monitorizarea stadiului implementării proiectelor din portofoliul de proiecte prioritare și	Primăriile Consiliile Județene			



realizarea unor rapoarte de progres	Instituții ale administrației publice centrale Organisme Intermediare pentru fonduri europene Bănci de investiții Companii private Firme de consultanță			
A.37. Acordarea de către autoritățile publice locale de facilități și stimulente fiscale pentru companiile cu capital străin și autohton care realizează investiții în Euroregiune	Primăriile Giurgiu și Ruse			
A.38. Încheierea de parteneriate între investitori, unități educaționale, centre de formare profesională și autorități publice pentru a implementa noi programe de studii și de formare profesională continuă, în funcție de nevoile investitorilor	Unități de învățământ (licee, universități, etc.) Furnizori autorizați de formare profesională continuă Companii Primării Consilii Județene			
A.39. Derularea de programe de stagiu (internship) pentru elevi și studenți ai unităților de învățământ în companiile din Euroregiune	Unități de învățământ (licee, universități, etc.) Furnizori autorizați de formare profesională continuă Companii			
A.40. Înființarea unui centru de consultanță în domeniul proprietății intelectuale (antena OSIM) și de informare tehnologică	Camerele de Comerț și Industrie Universitățile			
A.41. Participarea personalului din administrația	Primăriile Consiliile Județene			

publică locală la cursuri de formare profesională continuă pentru a putea activa în cadrul Biroului Unic pentru Investitori (marketing, comunicare, PR, accesare fonduri europene, management de proiect, etc.)	Prefecturile			
A.42. Evaluarea intermediară a stadiului implementării Master Planului Euroregiunii Ruse-Giurgiu și a strategiei de promovare a fluxului de investiții	Primăriile			
A.43. Elaborarea Master Planului și a Strategiei de promovare a fluxului de investiții socio-economice aferente Euroregiunii Ruse-Giurgiu pentru perioada de programare 2021-2027 (inclusiv evaluarea finală a celor două documente similare din actuala perioadă)	Primăriile Firme de consultanță			

---

## 11. Indicatorii de evaluare si monitorizare ai strategiei

Pentru a se asigura posibilitatea monitorizării implementării strategiei și a realizării unor evaluări ulterioare, a fost identificat un set de indicatori de rezultat, realizări și impact pornind de la prioritățile stabilite. De altfel, în Planul de Acțiune au fost propuse o evaluare intermediară, respectiv o evaluare finală a Strategiei de Promovare a Fluxului de Investiții Socio-Economice, respectiv a Master Planului Euroregiunii Ruse-Giurgiu.

Indicatorii propuși pentru perioada 2012-2020 sunt :

1. Birou Unic pentru Investitori creat
  2. Numărul de companii asistate de Biroul Unic pentru Investitori
  3. Număr personal pregătit (instruit) pentru a oferi informații la zi privind mediul de afaceri local, consultanță și asistență tehnică pentru derularea de proiecte de investiții
  4. Portal WEB creat
  5. Numărul de vizitatori/accesări ai portalului Euroregiunii Ruse-Giurgiu
  6. Bază de date cu informații necesare potențialilor investitori (locații, facilități, utilități disponibile, domenii de interes, parteneri potențiali) creată
  7. Număr de accesări bază de date
  8. Numărul de noi investitori străini stabiliți în Euroregiune
  9. Numărul investitorilor existenți care au realizat noi proiecte de investiții
  10. Număr proiecte de investiții noi realizate
  11. Numărul de noi locuri de muncă create în urma realizării de noi investiții
  12. Numărul de evenimente (conferințe, workshop-uri, seminarii, misiuni de afaceri, vizite pe teren, etc.) de promovare organizate
  13. Număr de evenimente de informare privind sursele de finanțare/facilități disponibile
  14. Număr evenimente de match-making realizate
  15. Număr participanți la evenimente de match-making
  16. Număr participări la expoziții și târguri
  17. Numărul de parteneriate inter-instituționale încheiate la nivel local și internațional în vederea promovării investițiilor
-

18. Brand al regiunii creat
19. Număr de materiale promoționale realizate
20. Numărul de materiale promoționale distribuite
21. Numărul de documentații tehnico-economice aferente proiectelor de investiții elaborate
22. Valoarea investițiilor realizate în Euroregiune
23. Valoarea fondurilor europene atrase în Euroregiune
24. Numărul de documentații de urbanism și amenajarea teritoriului elaborate sau revizuite
25. Valoarea stimulentei și facilităților fiscale acordate de autoritățile locale investitorilor
26. Numărul de persoane incluse în programe de formare profesională continuă
27. Numărul de persoane incluse în stagii de practică/programe de internship
28. Centru de consultață în domeniul proprietății intelectuale (antena OSIM) și de informare tehnologică creat
29. Număr de firme beneficiare de consultanță în domeniul proprietății intelectuale
30. Număr de parteneriate public-private realizate/Număr de proiecte realizate prin parteneriat public-privat

**Anexa 1 - Datele de contact ale organizațiilor de la nivel regional cu activități relevante în domeniul atragerii și promovării investițiilor**

Organizația	Telefon/Fax	WEB	E-mail
Primaria Municipiului Giurgiu	+40 246 213 587	<a href="http://www.primaria-giurgiu.ro">http://www.primaria-giurgiu.ro</a>	<a href="mailto:primar@primaria-giurgiu.ro">primar@primaria-giurgiu.ro</a>
Consiliul Județean Giurgiu	+40 246 215 685	<a href="http://www.cjgiurgiu.ro">http://www.cjgiurgiu.ro</a>	<a href="mailto:cjg@cjgiurgiu.ro">cjg@cjgiurgiu.ro</a>
Prefectura Giurgiu	+40 246 214 941	<a href="http://www.prefecturagiurgiu.ro">http://www.prefecturagiurgiu.ro</a>	<a href="mailto:secretariat1@prefecturagiurgiu.ro">secretariat1@prefecturagiurgiu.ro</a>

Camera de Comert Industrie Giurgiu	+40 246 215 444	<a href="http://www.cciagr.ro/">http://www.cciagr.ro/</a>	<a href="mailto:office@cciagr.ro">office@cciagr.ro</a>
Academia de Studii Economice - Centrul Teritorial Giurgiu	+40 246 21 95 13	<a href="http://giurgiu.idd.ase.ro">http://giurgiu.idd.ase.ro</a>	
Agentia de Dezvoltare Regionala Sud-Muntenia	+40 242 331 769	<a href="http://www.adrsudmuntenia.ro">www.adrsudmuntenia.ro</a>	<a href="mailto:office@adrmuntenia.ro">office@adrmuntenia.ro</a>
S.C. Administratia Zonei Libere Giurgiu S.A.	+40 246 217 541	<a href="http://www.zlg.ro">http://www.zlg.ro</a>	<a href="mailto:zlg@zlg.ro">zlg@zlg.ro</a>
S.C. Parc Tehnologic Industrial Giurgiu Nord S.A.	+40 246 210 994		
Primaria Municipiului Ruse	+35 982 826 100	<a href="http://www.ruse-bg.eu">http://www.ruse-bg.eu</a>	<a href="mailto:mayor@ruse-bg.eu">mayor@ruse-bg.eu</a>
Universitatea Anghel Kanchev Ruse	+35 982 888 465	<a href="http://www.uni-ruse.bg/index_en.php">http://www.uni-ruse.bg/index_en.php</a>	<a href="mailto:secretary@uni-ruse.bg">secretary@uni-ruse.bg</a>
Camera de Comert Industrie Ruse	+35 982 825 875	<a href="http://www.rcci.bg/en/">http://www.rcci.bg/en/</a>	<a href="mailto:info@rcci.bg">info@rcci.bg</a>
Parcul Industrial Ruse	+35 982 506 607	<a href="http://www.investbg.government.bg">http://www.investbg.government.bg</a>	
Zona Libera Ruse	+35 982 880 800	<a href="http://www.freezone-rousse.bg/">http://www.freezone-rousse.bg/</a>	<a href="mailto:manager@freezone-rousse.bg">manager@freezone-rousse.bg</a>

---

Autogara Giurgiu	+40 246 213 321	<a href="http://www.autogari.ro">www.autogari.ro</a>	
Gara CFR Giurgiu	+40 246 211 098	<a href="http://www.infofer.ro">www.infofer.ro</a>	
Camera de Comerț Româno-Bulgară	+35 982 507 606	<a href="http://www.brcci.eu">http://www.brcci.eu</a>	<a href="mailto:info@brcci.bg">info@brcci.bg</a>
Centrul de Afaceri Transfrontalier Danubius	+40 246 213 331	<a href="http://www.afaceri.giurgiu-ruse.ro/">www.afaceri.giurgiu-ruse.ro/</a>	
Autoritatea de Management si Secretariatul Tehnic Comun pentru Programul de Cooperare Transfrontalieră România-Bulgaria	+40 242 313 091	<a href="http://www.cbromaniabulgaria.eu/">http://www.cbromaniabulgaria.eu/</a>	<a href="mailto:helpdesk_rob@calarasicbc.ro">helpdesk_rob@calarasicbc.ro</a>
Parcul Logistic Ruse	+35 928 681 374	<a href="http://www.ruselogisticspark.com">http://www.ruselogisticspark.com</a>	<a href="mailto:lpr@forton.bg">lpr@forton.bg</a>
Portul Giurgiu	+ 40 246 211 399	<a href="http://www.giurgiu-port.ro">http://www.giurgiu-port.ro</a>	<a href="mailto:giurgiu@giurgiu-port.ro">giurgiu@giurgiu-port.ro</a>
Portul Ruse	+359 82 841 484	<a href="http://www.bgports.bg/">http://www.bgports.bg/</a>	<a href="mailto:office@bgports.bg">office@bgports.bg</a>
Vama Giurgiu-Ruse	(004) 0246.231.195		

Anexa 2 - Chestionarele administrate mediului de afaceri și celorlalte organizații de la nivelul Euroregiunii Ruse-Giurgiu

---

## Chestionar companii

CHESTIONAR NR. ....

Euroregiunea Ruse-Giurgiu, cu sprijinul consultantului sau de specialitate - S.C. AVENSA CONSULTING S.R.L., elaboreaza un Masterplan al regiunii care sa ofere cadrul pentru atragerea si sprijinirea investitiilor in aceasta zona. Punctul dumneavoastra de vedere este esential pentru stabilirea principalelor constrangeri cu care se ocupa investitorii din regiune si a masurilor care sa vina in sprijinul activitatii si a proiectelor acestora. Prin urmare, va rugam sa aveti amabilitatea de a ne acorda 15 minute pentru a raspunde la cateva intrebari. Datele dumneavoastra de identificare vor ramane strict confidentiale pentru publicul larg.

### I. Datele de identificare ale firmei:

1. Denumirea firmei:

---

2. Adresa:

---

3. Obiectul principal de activitate (CAEN):

---

4. Cifra de afaceri (Euro, 31.12.2011):

---

5. Numar de salariatii (31.12.2011):

---

6. Tara/tarile de provenienta a capitalului:

---

7. Domeniul de activitate in care compania a investit/doreste sa investeasca:

---

---

8. Persoana de contact:

Nume si prenume:

---

---

Functia:

---

Telefon:

---

Email:

---

## II. Intrebări pentru toate categoriile de investitori:

1. În ce ipostază se afla, în prezent, firma pe care o reprezentați (se va bifa o singură opțiune):

- Am investit deja în Euroregiunea Ruse-Giurgiu și nu ne propunem să continuăm investițiile în zona pe viitor
- Am investit deja în Euroregiunea Ruse-Giurgiu și ne propunem să continuăm investițiile în zona pe viitor
- Am dorit să investim în Euroregiunea Ruse-Giurgiu și am renunțat
- Nu am investit încă în Euroregiunea Ruse-Giurgiu, dar ne propunem asta pe viitor

2. Care considerați că este principalul punct forte al Euroregiunii Ruse-Giurgiu în atragerea de investiții (se poate bifa o singură opțiune):

- Forta de muncă calificată din zonă
- Accesul la Fluviul Dunarea
- Resursele naturale din zonă
- Potențialul turistic al zonei
- Poziția geografică favorabilă a Euroregiunii
- Infrastructura disponibilă în zonă
- Alt punct forte, vă rugăm să ne indicați care: \_\_\_\_\_

3. Care considerați că este principalul punct slab al Euroregiunii Ruse-Giurgiu în atragerea de investiții (se poate bifa o singură opțiune):

- Disponibilitatea redusă a forței de muncă calificate
  - Infrastructura deficitară disponibilă în zonă
-



- Puterea scazuta de cumparare a populatiei din regiune
- Distanta mare fata de principalele pietele de desfacere - la export si interne
- Lipsa unor infrastructuri moderne de sprijinire a afacerilor (parc tehnologic,centre de afaceri, etc.)
- Lipsa unor resurse minerale insemnate
- Alt punct slab, va rugam sa ne indicati care: \_\_\_\_\_

4. Care dintre urmatoarele domenii vi se par atractive pentru investii la nivelul Euroregiunii Ruse-Giurgiu (se pot bifa mai multe optiuni):

- Agricultura, vanatoare, silvicultura
- Pescuit si piscicultura
- Industrie
- Transporturi, depozitare, logistica
- Energie (inclusiv energie regenerabila)
- Constructii
- Comert
- Turism
- Sanatate
- Tehnologia informatiilor si comunicatii (IT&C)
- Infrastructura (de transport, de utilitati, economica, de sanatate, de educatie, etc.)
- Alt domeniu, va rugam sa ne indicati care: \_\_\_\_\_

4. Cum apreciati nivelul si calitatea informatiilor cu privire la mediul de afaceri si oportunitatile de afaceri din Euroregiunea Ruse-Giurgiu (se va bifa o singura optiune):

- Total nesatisfacatoare
- Nesatisfacatoare       Satisfacatoare       Complet satisfacatoare

5. Care este principala sursa de informatii care a stat la baza deciziei de a investi in Euroregiunea Ruse-Giurgiu (se va bifa o singura optiune):

- Surse proprii (studii de piata, vizite pe teren, informatiile personalului propriu, etc.)
-

- Informatiile puse la dispozitie de alti investitori din zona
- Informatiile puse la dispozitie de autoritatile nationale, regionale, locale, ambasade, consulat
- Informatiile furnizate de firme de consultanta
- Informatii disponibile pe internet (site-uri WEB, studii, publicatii online, etc.)
- Informatii obtinute in cadrul unor targuri, expozitii, conferinte, etc.
- Alta sursa, va rugam sa ne indicati care: \_\_\_\_\_

6. Cum evaluati situatia actuala a Euroregiunii Ruse-Giurgiu din perspectiva urmatoarelor factori de influenta ai mediului de afaceri (va rugam sa marcati cu X optiunea corespunzatoare:

Factor	Total nesatisfacatoare	Nesatisfacatoare	Satisfacatoare	Total satisfacatoare
Srijinul acordat de autoritatile locale investitorilor existenti si potentiali				
Accesul la servicii de consultanta (financiar-contabila, juridica, de management, marketing, etc.)				
Nivelul taxelor si impozitelor locale				
Nivelul birocratiei si coruptiei de la nivelul autoritatilor locale				
Disponibilitatea si calitatea fortei de munca				
Costul fortei de munca				
Disponibilitatea terenurilor pentru investitii				
Pretul terenurilor pentru investitii				
Activitatea sindicatelor				
Costurile cu serviciile de utilitate publica (apa-canal, gestiunea deseurilor, etc.)				

Disponibilitatea informatiilor cu privire la oportunitatile de finantare pentru mediul privat din fonduri publice si europene				
Gradul de implicare al mediului de afaceri in procesul decizional de la nivel local				
Activitatea asociatiilor / organizatiilor patronale de la nivel local				

7. De care dintre urmatoarele masuri de sprijin ati dori sa beneficiati, la nivelul Euroregiunii Ruse-Giurgiu, in calitate de investitor (se pot bifa mai multe optiuni):

- Infintarea unor structuri de sprijinire a afacerilor si inovarii (parcuri tehnologice, centre de afaceri, centre de cercetare, etc.)**
- Infintarea unor puncte de contact pentru investitori de tip One Stop Shop (birou unic)**
- Sistem online de infiintare/autorizare a companiilor**
- Portal de promovare a oportunitatilor de afaceri din euroregiune**
- Acordarea de facilitati fiscale locale**
- Alte masuri, va rugam sa ne indicati care: \_\_\_\_\_**

III. Intrebari pentru investitorii existenti (vor raspunde doar cei care au bifat una dintre primele doua optiuni la intrebarea nr. 1):

8. In care dintre cele doua municipalitati care alcatuiesc Euroregiunea Ruse-Giurgiu ati investit (se va bifa o singura optiune):

- Ruse**
- Giurgiu**

9. De cat timp a fost realizata investitia firmei pe care o reprezentati in Euroregiunea Ruse-Giurgiu (se va bifa o singura optiune):

---

- de peste 10 ani
- 3-10 ani
- de mai puțin de 3 ani

10. Cum apreciați că a evoluat, în ultimul an, activitatea firmei pe care o reprezentați, din perspectiva următorilor indicatori (se va bifa cu X opțiunea dorită):

Indicator	Crestere	Stagnare	Scadere
Cifra de afaceri			
Numarul de salariati			
Profitul net			
Investitiile realizate			

11. Care este impactul următoarelor aspecte socio-economice de la nivelul Euroregiunii Ruse-Giurgiu asupra activității firmei pe care o reprezentați (se va bifa cu X opțiunea dorită):

Aspectul socio-economic	Niciun impact	Impact redus	Impact ridicat	Impact foarte ridicat
Migratia externa a fortei de munca				
Atitudinea fata de munca a localnicilor				
Nivelul de educatie si formare al populatiei din zona				
Existenta unor grupuri etnice importante (romi)				
Prejudecatile si stereotipurile populatiei (de ex. atitudinea fata de straini, etc.)				
Barierile de limba				

**IV. Intrebări pentru investitorii care au renunțat la investițiile din Euroregiunea Ruse-Giurgiu (care au bifat cea de-a treia opțiune la întrebarea nr. 1):**

12. Care este principalul motiv pentru care ați renunțat la decizia de a investi în Euroregiunea Nord-Vest (se va bifa o singură opțiune):

- Factori ce tin de mediul intern al companiei (lipsa resurselor financiare, politica manageriala, etc.)
- Factori ce tin de piata de desfacere a companiei (disparitia unor clienti, reducerea puterii de cumparare, etc.)
- Recomandarile sau experientele negative ale altor investitori
- Sprijinul insuficient acordat investitiei de catre autoritatile locale
- Forta de munca insuficienta si/sau insuficient calificata
- Costurile ridicate de operare
- Accesul dificil la finantare
- Birocratia si/sau coruptia de la nivel local
- Accesul dificil la servicii de consultanta
- Infrastructura deficitara (transport, de afaceri, de utilitati, etc.) de la nivel local
- Legislatia nefavorabila de la nivel national
- Alt factor, va rugam sa ne indicati care: \_\_\_\_\_

## **Chestionar mediul instituțional și alte organizații**

CHESTIONAR NR. ....

Euroregiunea Ruse-Giurgiu, cu sprijinul consultantului sau de specialitate - S.C. AVENSA CONSULTING S.R.L., elaboreaza un Masterplan al regiunii care sa ofere cadrul pentru atragerea si sprijinirea investitiilor in aceasta zona. Punctul dumneavoastra de vedere este esential pentru stabilirea principalelor constrangeri cu care se ocupa investitorii din regiune si a masurilor care sa vina in sprijinul activitatii si a proiectelor acestora. Prin urmare, va rugam sa aveti amabilitatea de a ne acorda 15 minute pentru a raspunde la cateva intrebari. Datele dumneavoastra de identificare vor ramane strict confidentiale pentru publicul larg.

### **I. Datele de identificare ale firmei:**

---

1. Denumirea firmei:

---

2. Adresa:

---

3. Obiectul principal de activitate (CAEN):

---

4. Cifra de afaceri (Euro, 31.12.2011):

---

5. Numar de salariati (31.12.2011):

---

6. Tara/tarile de provenienta a capitalului:

---

7. Domeniul de activitate in care compania a investit/doreste sa investeasca:

---

---

8. Persoana de contact:

Nume si prenume:

---

Functia:

---

Telefon:

---

Email:

---

## II. Intrebări pentru toate categoriile de investitori:

1. In ce ipostaza se afla, in prezent, firma pe care o reprezentati (se va bifa o singura optiune):

---

- Am investit deja in Euroregiunea Ruse-Giurgiu si nu ne propunem sa continuam investitiile in zona pe viitor
- Am investit deja in Euroregiunea Ruse-Giurgiu si ne propunem sa continuam investitiile in zona pe viitor
- Am dorit sa investim in Euroregiunea Ruse-Giurgiu si am renuntat
- Nu am investit inca in Euroregiunea Ruse-Giurgiu, dar ne propunem asta pe viitor

2. Care considerati ca este principalul punct forte al Euroregiunii Ruse-Giurgiu in atragerea de investitii (se poate bifa o singura optiune):

- Forta de munca calificata din zona
- Accesul la Fluviul Dunarea
- Resursele naturale din zona
- Potentialul turistic al zonei
- Pozitia geografica favorabila a Euroregiunii
- Infrastructura disponibila in zona
- Alt punct forte, va rugam sa ne indicati care: \_\_\_\_\_

3. Care considerati ca este principalul punct slab al Euroregiunii Ruse-Giurgiu in atragerea de investitii (se poate bifa o singura optiune):

- Disponibilitatea redusa a fortei de munca calificate
- Infrastructura deficitara disponibila in zona
- Puterea scazuta de cumparare a populatiei din regiune
- Distanta mare fata de principalele pietele de desfacere - la export si interne
- Lipsa unor infrastructuri moderne de sprijinire a afacerilor (parc tehnologic, centre de afaceri, etc.)
- Lipsa unor resurse minerale insemnate
- Alt punct slab, va rugam sa ne indicati care: \_\_\_\_\_

4. Care dintre urmatoarele domenii vi se par atractive pentru investitii la nivelul Euroregiunii Ruse-Giurgiu (se pot bifa mai multe optiuni):

- Agricultura, vanatoare, silvicultura
  - Pescuit si piscicultura
  - Industrie
  - Transporturi, depozitare, logistica
-

- Energie (inclusiv energie regenerabila)
- Constructii
- Comert
- Turism
- Sanatate
- Tehnologia informatiilor si comunicatii (IT&C)
- Infrastructura (de transport, de utilitati, economica, de sanatate, de educatie, etc.)
- Alt domeniu, va rugam sa ne indicati care: \_\_\_\_\_

5. Cum apreciati nivelul si calitatea informatiilor cu privire la mediul de afaceri si oportunitatile de afaceri din Euroregiunea Ruse-Giurgiu (se va bifa o singura optiune):

- Total nesatisfacatoare
- Nesatisfacatoare       Satisfacatoare       Complet satisfacatoare

6. Care este principala sursa de informatii care a stat la baza deciziei de a investi in Euroregiunea Ruse-Giurgiu (se va bifa o singura optiune):

- Surse proprii (studii de piata, vizite pe teren, informatiile personalului propriu, etc.)
- Informatiile puse la dispozitie de alti investitori din zona
- Informatiile puse la dispozitie de autoritatile nationale, regionale, locale, ambasade, consulat
- Informatiile furnizate de firme de consultanta
- Informatii disponibile pe internet (site-uri WEB, studii, publicatii online, etc.)
- Informatii obtinute in cadrul unor targuri, expozitii, conferinte, etc.
- Alta sursa, va rugam sa ne indicati care: \_\_\_\_\_

7. Cum evaluati situatia actuala a Euroregiunii Ruse-Giurgiu din perspectiva urmatorilor factori de influenta ai mediului de afaceri (va rugam sa marcati cu X optiunea corespunzatoare):

Factor	Total nesatisfacatoare	Nesatisfacatoare	Satisfacatoare	Total satisfacatoare
Srijinul acordat de autoritatile locale investitorilor existenti si				



potentialii				
Accesul la servicii de consultanta (financiar-contabila, juridica, de management, marketing, etc.)				
Nivelul taxelor si impozitelor locale				
Nivelul birocratiei si coruptiei de la nivelul autoritatilor locale				
Disponibilitatea si calitatea fortei de munca				
Costul fortei de munca				
Disponibilitatea terenurilor pentru investitii				
Pretul terenurilor pentru investitii				
Activitatea sindicatelor				
Costurile cu serviciile de utilitate publica (apa-canal, gestiunea deseurilor, etc.)				
Disponibilitatea informatiilor cu privire la oportunitatile de finantare pentru mediul privat din fonduri publice si europene				
Gradul de implicare al mediului de afaceri in procesul decizional de la nivel local				
Activitatea asociatiilor / organizatiilor patronale de la nivel local				

8. De care dintre urmatoarele masuri de sprijin ati dori sa beneficiati, la nivelul Euroregiunii Ruse-Giurgiu, in calitate de investitor (se pot bifa mai multe optiuni):

---

- Infintarea unor structuri de sprijinire a afacerilor si inovarii (parcuri tehnologice, centre de afaceri, centre de cercetare, etc.)**
- Infintarea unor puncte de contact pentru investitori de tip One Stop Shop (birou unic)**
- Sistem online de infiintare/autorizare a companiilor**
- Portal de promovare a oportunitatilor de afaceri din euroregiune**
- Acordarea de facilitati fiscale locale**
- Alte masuri, va rugam sa ne indicati care: \_\_\_\_\_**

**III. Intrebări pentru investitorii existenți (vor răspunde doar cei care au bifat una dintre primele două opțiuni la întrebarea nr. 1):**

9. În care dintre cele două municipalități care alcatuiesc Euroregiunea Ruse-Giurgiu ați investit (se va bifa o singură opțiune):

- Ruse**
- Giurgiu**

10. De cât timp a fost realizată investiția firmei pe care o reprezentați în Euroregiunea Ruse-Giurgiu (se va bifa o singură opțiune):

- de peste 10 ani**
- 3-10 ani**
- de mai puțin de 3 ani**

11. Cum apreciați că a evoluat, în ultimul an, activitatea firmei pe care o reprezentați, din perspectiva următorilor indicatori (se va bifa cu X opțiunea dorită):

Indicator	Crestere	Stagnare	Scadere
Cifra de afaceri			
Numarul de salariati			
Profitul net			
Investitiile realizate			

12. Care este impactul următoarelor aspecte socio-economice de la nivelul Euroregiunii Ruse-Giurgiu asupra activității firmei pe care o reprezentați (se va bifa cu X opțiunea dorită):

Aspectul socio-	Niciun impact	Impact redus	Impact ridicat	Impact foarte
-----------------	---------------	--------------	----------------	---------------

economic				ridicat
Migratia externa a fortei de munca				
Atitudinea fata de munca a localnicilor				
Nivelul de educatie si formare al populatiei din zona				
Existenta unor grupuri etnice importante (romi)				
Prejudecatile si stereotipurile populatiei (de ex. atitudinea fata de straini, etc.)				
Barierile de limba				

#### IV. Intrebări pentru investitorii care au renunțat la investițiile din Euroregiunea Ruse-Giurgiu (care au bifat cea de-a treia opțiune la întrebarea nr. 1):

13. Care este principalul motiv pentru care ati renunțat la decizia de a investi în Euroregiunea Nord-Vest (se va bifa o singură opțiune):

- Factori ce țin de mediul intern al companiei (lipsa resurselor financiare, politica managerială, etc.)
- Factori ce țin de piața de desfacere a companiei (dispariția unor clienți, reducerea puterii de cumpărare, etc.)
- Recomandarile sau experiențele negative ale altor investitori
- Sprijinul insuficient acordat investiției de către autoritățile locale
- Forța de muncă insuficientă și/sau insuficient calificată
- Costurile ridicate de operare
- Accesul dificil la finanțare
- Birocrația și/sau corupția de la nivel local
- Accesul dificil la servicii de consultanță
- Infrastructura deficitară (transport, de afaceri, de utilități, etc.) de la nivel local
- Legislația nefavorabilă de la nivel național
- Alt factor, vă rugăm să ne indicați care: \_\_\_\_\_

#### Anexa 3 - Lista organizațiilor care au participat la evenimentele de consultare publică și la workshop-ul regional

---

- Primăria Municipiului Giurgiu
  - Consiliul Județean Giurgiu
  - Prefectura Giurgiu
  - Camera de Comerț și Industrie Giurgiu
  - S.C. Administrația Zonei Libere Giurgiu S.A.
  - Centrul de Afaceri Transfrontalier "Danubius"
  - Agenția Județeană de Protecție a Mediului Giurgiu
  - Primăria Municipiului Ruse
  - Camera de Comerț și Industrie Româno-Bulgară Ruse
  - S.C. FARINSAN S.A.
  - S.C. INA MOD S.R.L.
  - S.C. CONSIG S.A.
  - S.C. AVENSA CONSULTING S.R.L.
-